



0. 12

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ**

Αθήνα, 4/4/2012

Αριθ. Πρωτ.: 641

Ταχ.Δ/ση : Σταδίου 27
Τ.Κ. : 10183 Αθήνα
Πληροφορίες : Α. Παπάζογλου- Φ. Αναγνωστάκης
e-mail : a.papazoglou@ypes.gr
: f.anagnostakis@ypes.gr
Τηλέφωνο : 210-3744032-3744366
: 213-1364032
FAX : 210-3744354

ΠΡΟΣ:

Τη Βουλή των Ελλήνων
Δ/ση Κοινοβουλευτικού Ελέγχου
Τμήμα Ερωτήσεων

ΚΟΙΝ:

Βουλευτές κ.κ Ηρώ Διώτη και
Ευαγγελία Αμμανατίδου -
Πασχαλίδου
Βουλή των Ελλήνων

ΘΕΜΑ: Κοινοβουλευτικός Έλεγχος

ΣΧΕΤ.: Η αριθμ. 6706/14.3.2012 Ερώτηση

Σε απάντηση της ανωτέρω Ερώτησης, που κατέθεσαν οι Βουλευτές κ. κ. Ηρώ Διώτη και Ευαγγελία Αμμανατίδου – Πασχαλίδου, σχετικά με υπερωρίες του προγράμματος δασοπροστασίας έτους 2011 υπαλλήλων Αποκεντρωμένων Διοικήσεων, σας αποστέλλουμε φωτοαντίγραφα εγγράφων των Αποκεντρωμένων Διοικήσεων Αττικής, Αιγαίου, Ηπείρου – Δυτικής Μακεδονίας, Μακεδονίας – Θράκης, Θεσσαλίας – Στερεάς Ελλάδας, Κρήτης και Πελοποννήσου-Δυτικής Ελλάδας και Ιονίου, για ενημέρωση σας.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Α. ΓΙΑΝΝΙΤΣΗΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

- Γραφείο Κοινοβουλευτικού Ελέγχου
- Γεν. Δ/τρια Διοικητικής Υποστήριξης
- Δ/ση Διοίκησης



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

21



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ, ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ & ΙΟΝΙΟΥ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

Πάτρα, 02-04-2012

Αριθ. Πρωτ. 29290/2433 Βαθμός Πρωτ. ΕΞ' ΕΠΕΙΓΟΝ
ΠΡΟΣ:

Υπουργείο Εσωτερικών
Fax: 210-37 44 616

Ταχ. Δ/ση : Ν.Ε.Ο. Πατρών-Αθηνών 158
Πληροφορίες : Μ. Κάβουρας
Τηλέφωνο : (2610) 490-353
FAX : (2610) 490-356 / 359
e-mail : mkavouras@apd-depin.gov.gr

ΘΕΜΑ: «Κοινοβουλευτικός έλεγχος»

ΣΧΕΤ.: α) Το αριθ. 10031/16-03-2012 έγγραφό σας.
β) Η αριθ. 24964/4661/29-03-2012 Απάντηση Δ/σης Οικονομικού.

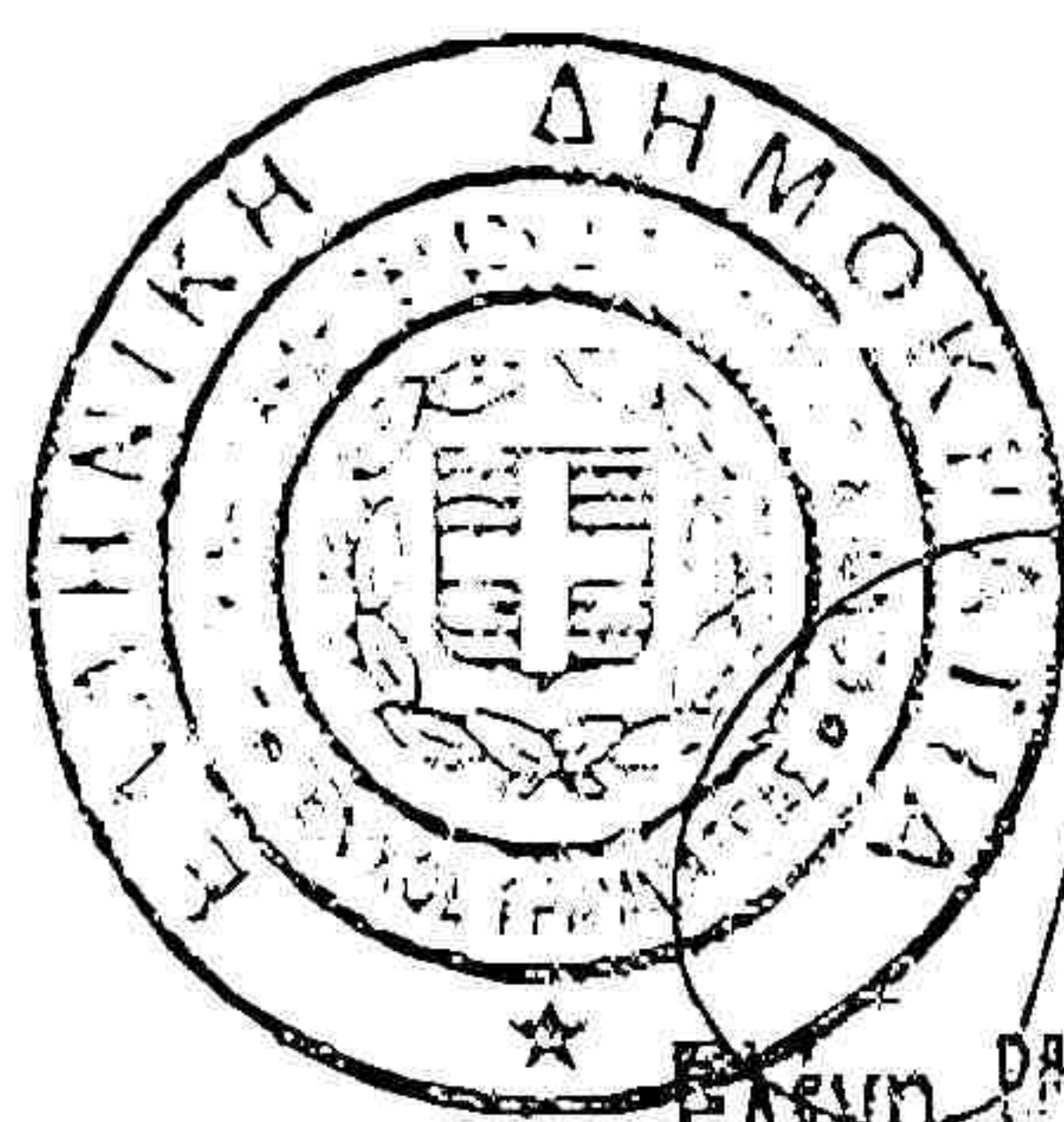
Σε συνέχεια ανωτέρω (α) σχετικού, που αφορά στην αριθ. 6706/14-03-2012 Ερώτηση της βουλευτού κ. Ε. Αμανατίδου - Πασχαλίδου με θέμα: «Υπερωρίες του προγράμματος Δασοπροστασίας έτους 2011 υπαλλήλων Αποκεντρωμένων Διοικήσεων» σας διαβιβάζουμε τη (β) σχετική απάντηση της Υπηρεσίας μας.-

Επισυνάπτεται:

Το (β) σχετικό (φ. 02)

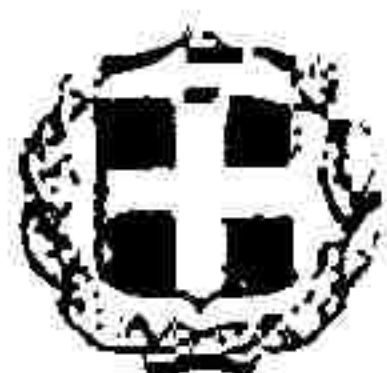
Ο Γενικός Γραμματέας
α/α

Διονύσιος Παναγιωτόπουλος



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΠΕΛ. ΣΟΥ
ΔΥΤ. ΕΛΛΑΔΑΣ & ΙΟΝΙΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑ

Ελένη Παναγιωτούλου



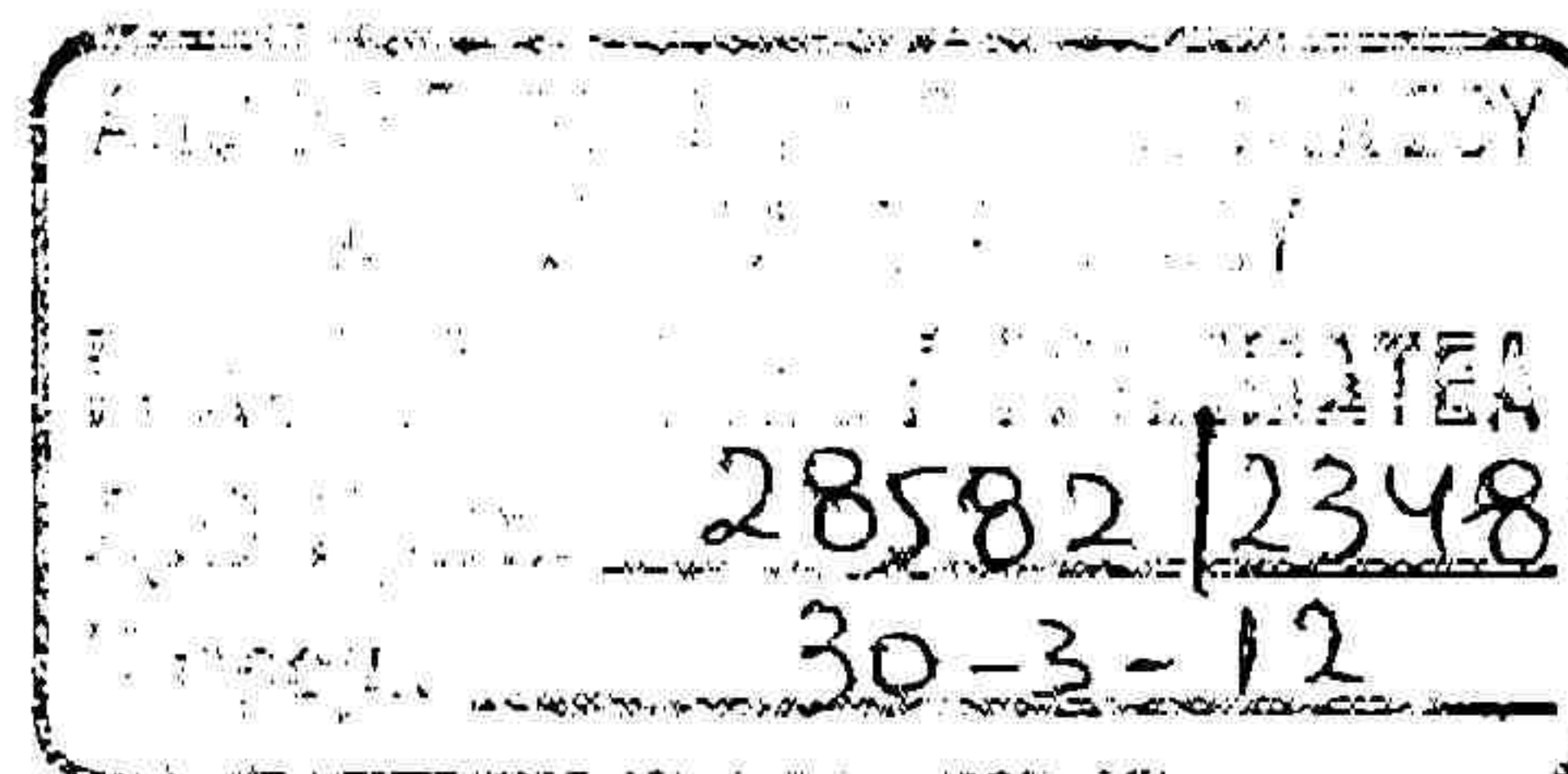
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΠΕΛ/ΣΟΥ-
-ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΙΟΝΙΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ
ΤΜΗΜΑ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗΣ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Ταχ. Δ/ση : Ν.Ε.Ο. Πατρών - Αθηνών 28
Τ.Κ. : 264 41

Πληρ. : Γ. Σαράντης

Τηλ. : 26136-00163

Fax : 2610- 423421



Πάτρα, 29 - 3 - 2012
Αρ. Πρ.: 24964/4661

ΠΡΟΣ: Γραφείο κ. Γενικού
Γραμματέα

Αρχη

ΘΕΜΑ: Παροχή πληροφοριών
ΣΧΕΤ: Το αριθ. 10031/16-3-2012 έγγραφο σας.

Μετά το πιο πάνω σχετικό έγγραφο, σας πληροφορούμε τα εξής:

Στις 20/9/2009 μας κοινοποιήθηκε η αριθ. πρωτ. 2/54753/6-9-2011 απόφαση του Υπουργού Οικονομικών περί μεταφοράς από το ΥΠΕΚΑ πιστώσεων στον Π/Υ εξόδων του φορέα μας και συγκεκριμένα στον Ε.Φ. 073, ΚΑΕ 0511 ύψους 503.500,00 € και στον ΚΑΕ 0512 ύψους 206.890,00 € τα οποία αφορούσαν υπερωριακή απασχόληση του συνόλου σχεδόν υπαλλήλων των Δασαρχείων αρμοδιότητάς μας από την αρχή του 2011.

Στις 10/10/2011 και 17/10/2011 εκδόθηκαν οι σχετικές αποφάσεις Δέσμευσης Πίστωσης για τα ανωτέρω ποσά, οι οποίες όμως στις 11/11/2012 ανακλήθηκαν και μεταβιβάστηκαν αυθημερόν οι σχετικές πιστώσεις στους νομούς αρμοδιότητάς μας, πλην του Ν. Αχαΐας. Η ΥΔΕ Αχαΐας με το αριθ. 5642/22-11-2011 έγγραφό της, μας ενημέρωσε ότι για τις δαπάνες που πληρώνονται με χρηματικά εντάλματα μέσω της Ενιαίας αρχής πληρωμής, θα έπρεπε να είχαν αποσταλεί σε αυτήν μέχρι τις 30/11/2011. Κατόπιν τούτου ήταν αδύνατη η εκκαθάριση των ενταλμάτων που αφορούσαν τους Μήνες Νοέμβριο και Δεκέμβριο του 2011.

Επιπλέον, το πλήθος των ενταλμάτων, το περιορισμένο χρονικό διάστημα που είχαμε στην διάθεσή μας, καθώς και τυχόν λάθη και παραλήψεις στους φακέλους αποστολής δικαιολογητικών από τα Δασαρχεία, όπως για παράδειγμα η μη αποστολή καταστάσεων της Ενιαίας Αρχής Πληρωμής, κατέστησαν δυσχερή τον έγκαιρο έλεγχο και αποστολή των ενταλμάτων πληρωμής στην ΥΔΕ, με αποτέλεσμα από τον ΚΑΕ 0511 ύψους 503.500,00€ κάποια από τα εντάλματα πληρωμής ποσού 100.000,00 € περίπου, που επί το πλείστον αφορούσαν τους Μήνες Νοέμβριο και Δεκέμβριο του 2011, να μην πληρωθούν.

Ωστόσο θα θέλαμε να επισημάνουμε ότι τα περισσότερα εντάλματα που αφορούσαν υπερωρίες υπαλλήλων των Δασαρχείων, κατόπιν εργώδους προσπάθειας από το σύνολο των υπαλλήλων της υπηρεσίας μας, αφού για κάποιο χρονικό διάστημα οι υπάλληλοί μας ασχολούνταν σχεδόν μόνο με αυτό, εκκαθαρίστηκαν και πληρώθηκαν εγκαίρως.

Με εντολή Γ.Γ.

Η ΠΡΟΙΣΤΑΜΕΝΗ ΤΗΣ Δ/ΝΣΗΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ

ΓΕΩΡΓΙΑ ΠΑΤΑΚΙΑΡΑ





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΗΠΕΙΡΟΥ-ΔΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΓΕΝ.Δ/ΝΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ

Ιωάννινα, 26 Μαρτίου 2012

Αριθμ. Πρωτ. : 15257/828

Ταχ. Δ/ση : Βορείου Ηπείρου 20
454 45 Ιωάννινα

Τηλεφ. : 2651360319

Fax : 2651360341

Ιστοσελίδα : www.apdhp-dm.gov.gr

Email : akarali@apdhp-dm.gov.gr

Πληροφορίες : Ι. Καραλή

ΠΡΟΣ : ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Γεν. Δ/ση Διοικητικής Υποστήριξης

Δ/ση Διοίκησης

Τμήμα Αποκέντρωσης

Υπόψη κας Καμπόλη

ΘΕΜΑ : Απάντηση σε ερώτηση της Βουλής των Ελλήνων

ΣΧΕΤ. : 1) Το υπ' αριθμ. 10031/16-3-2012 έγγραφό σας.

2) Η με αριθμ. πρωτ.6706/14-3-2012 ερώτηση Βουλευτών

Σε απάντηση της ανωτέρω σχετικής ερώτησης των βουλευτών κ.κ. Ηρώ Λιώτη & Εραγγελία Αρμυριαντίδου-Παοχαλίδου, αναφορικά με τις «Υπερωρίες του Προγράμματος Δασοπροστασίας έτους 2011 υπαλλήλων Αποκεντρωμένων Διοικήσεων», σύμφωνα με τα στοιχεία της Διεύθυνσης Οικονομικού σας γνωρίζουμε τα εξής :

Με την αριθμ. 2/54753/06-09-2011 Απόφαση του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους, μετά από το αριθμ. 219079/3369/26-07-2011 έγγραφο της Ειδικής Γραμματείας Δασών, εγγράφηκε στον προϋπολογισμό της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Ηπείρου - Δυτικής Μακεδονίας το ποσό των 367.465,00 €, για την υλοποίηση του Προγράμματος Δασοπροστασίας έτους 2011. Το ανωτέρω ποσό κατανέμεται ως εξής :

Φορέας / ΕΦ	ΚΑΕ	Ονομασία	Ποσό
993-24/073	0511	Αποζημίωση για υπερωριακή εργασία	224.900,00
	0512	Αμοιβή για εργασία κατά τις εξαιρετικές ημέρες και νοχτερινές ώρες	92.565,00
	0711	Έξοδα μετακίνησης πολιτικών υπαλλήλων στο εσωτερικό	50.000,00
ΣΥΝΟΛΟ			367.465,00

Οι πιστώσεις αυτές με Απόφαση της Γενικής Διεύθυνσης Δασών και Αγροτικών Υποθέσεων κατανερίθηκαν στις Διευθύνσεις Δασών και τα Δασαρχεία αρμοδιότητάς μας ως εξής :

α/α	ΥΠΗΡΕΣΙΑ	ΚΑΕ 0511	ΚΑΕ 0512	ΚΑΕ 0711
1	Δ/νση Συντονισμού & Επιθεώρησης Δασών	8.400,00	1.955,00	2.000,00
2	Δ/νση Δασών Ιωαννίνων	7.700,00	1.105,00	2.000,00
3	Δασαρχείο Ιωαννίνων	17.900,00	7.905,00	4.000,00
4	Δασαρχείο Κόνιτσας	17.900,00	7.905,00	4.000,00
5	Δασαρχείο Μετσόβου	17.900,00	7.905,00	4.000,00
6	Δ/νση Δασών Άρτας	17.900,00	7.905,00	4.000,00
7	Δ/νση Δασών Θεσπρωτίας	17.900,00	7.905,00	4.000,00
8	Δ/νση Δασών Πρέβεζας	17.900,00	7.905,00	4.000,00
9	Δ/νση Δασών Κοζάνης	11.900,00	2.550,00	2.000,00
10	Δασαρχείο Κοζάνης	17.900,00	7.905,00	4.000,00
11	Δασαρχείο Τροισυλίου	17.900,00	7.905,00	4.000,00
12	Δ/νση Δασών Γρεβενών	17.900,00	7.905,00	4.000,00
13	Δ/νση Δασών Καστοριάς	17.900,00	7.905,00	4.000,00
14	Δ/νση Δασών Φλώρινας	17.900,00	7.905,00	4.000,00
	ΣΥΝΟΛΟ	224.900,00	92.565,00	50.000,00

Για το ποσό των 112.575,00 έγιναν οι σχετικές αναλήψεις από τη Διεύθυνση Οικονομικού για την κάλυψη των αναγκών των Υπηρεσιών στην Περιφερειακή ενότητα (Νομό) Ιωαννίνων, ενώ το υπόλοιπο ποσό, σύμφωνα με την ανωτέρω κατανομή, διαβιβάστηκε άμεσα με Επιτροπικά Εντάλματα στα αντίστοιχα Τμήματα Διοικητικού Οικονομικού για την κάλυψη των αναγκών των Υπηρεσιών μας στις υπόλοιπες Περιφερειακές Ενότητες (Νομούς).

Ως το τέλος του 2011 καταβλήθηκε το μεγαλύτερο μέρος των υπερωριών στους υπαλλήλους που εργάστηκαν στο Πρόγραμμα Δασοπροστασίας έτους 2011.

Οι ανεξόφλητες οφειλές, είτε γιατί δεν προσκομίστηκαν έγκαιρα τα απαραίτητα δικαιολογητικά, είτε γιατί δεν διεκπεραιώθηκαν από τις οικείες ΥΔΕ και μας επεστράφησαν στο τέλος του οικ. έτους ανέρχονταν στο ποσό των 16.377,20 € και αφορά στις υπηρεσίες των Ιωαννίνων : 1.993,65 €, Θεσπρωτίας : 1.100,00 €, Γρεβενών : 3.065,65 €, Καστοριάς : 1.889,45 €, Κοζάνης : 6.428,45 € και Φλώρινας : 1.900,00 €.

Για το ποσό αυτό έγιναν οι απαραίτητες ενέργειες και εγγράφηκε στον προϋπολογισμό του έτους 2012 στον ΚΑΕ 9511 «Πρόσθετες παροχές» και ήδη οι πιστώσεις είτε έχουν αναληφθεί είτε έχουν

μεταβιβασθεί με επιτροπικά εντάλματα στα αντίστοιχα Τμήματα Διοικητικού Οικονομικού προκειμένου να εξοφληθούν άμεσα οι εν λόγω οφειλές.

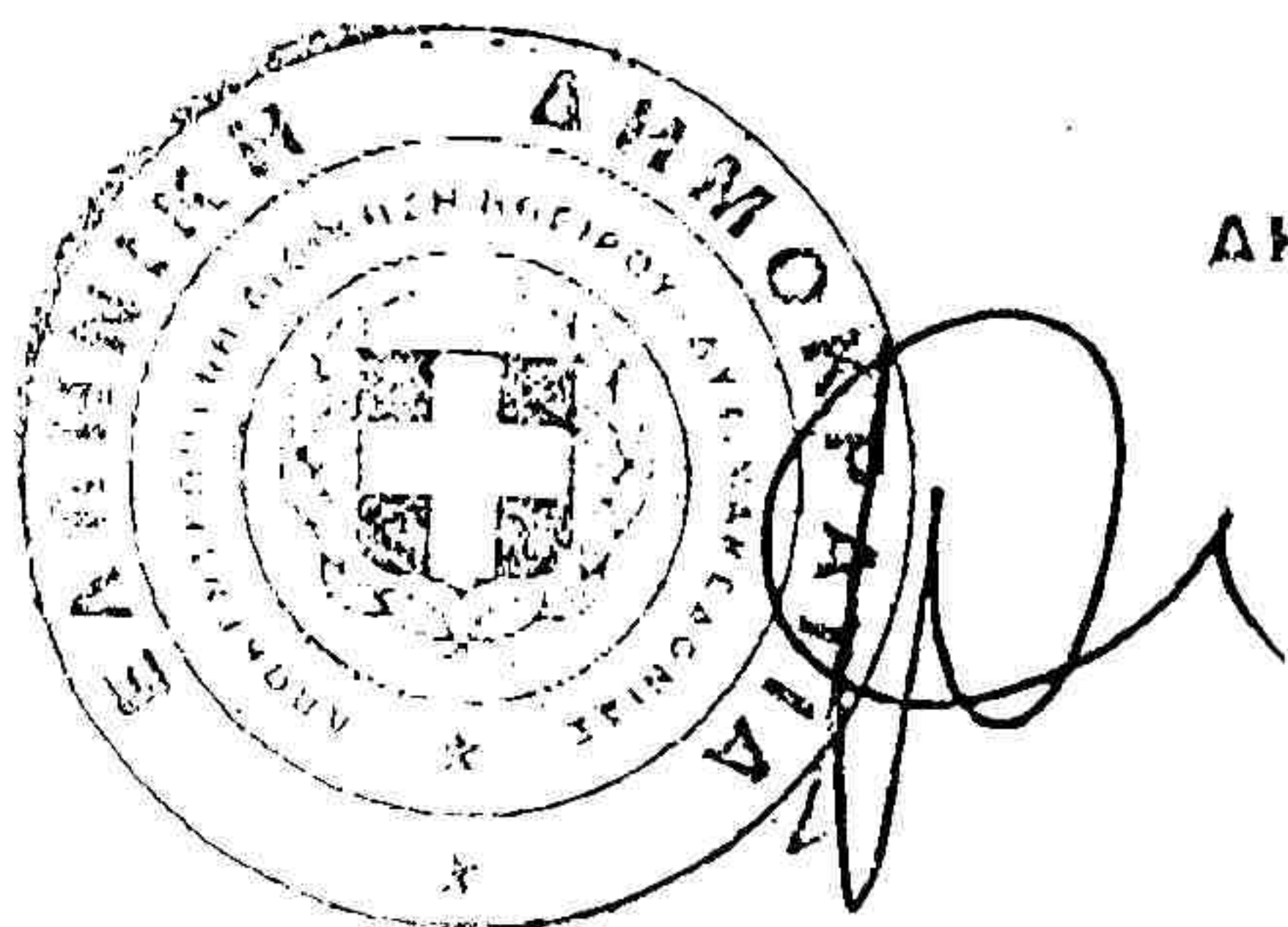
Εκ των ανωτέρω προκύπτει ότι σε ότι αφορά την Αποκεντρωμένη Διοίκηση Ηπείρου - Δυτικής Μακεδονίας έχουν καταβληθεί πλήρως τα ποσά των υπερφορών που υπαλλήλους που εργάστηκαν στο Πρόγραμμα Δασοπροστασίας έτους 2011.

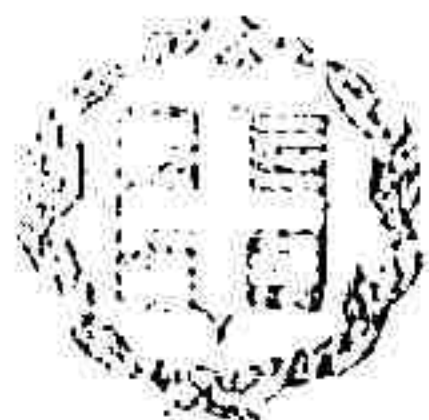
Είμαστε στη διάθεσή σας για οποιαδήποτε περαιτέρω πληροφορία ή διευκρίνιση.

Η ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
ΗΠΕΙΡΟΥ - ΔΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

ΔΗΜΗΤΡΑ ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΥ - ΜΠΑΣΤΑ





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑ

Αθήνα, 29/3/2012
Αρ.Πρωτ. 13969/13092

ΤΑΧ. Δ/ΣΗ: Κατεχάκη 56
ΤΑΧ. ΚΩΔ.: 115 25
Πληροφορίες: Σ.Τσιάρα
Τηλέφωνο: 213 2035650
213 2035602-3
ΦΑΞ: 213 2035700

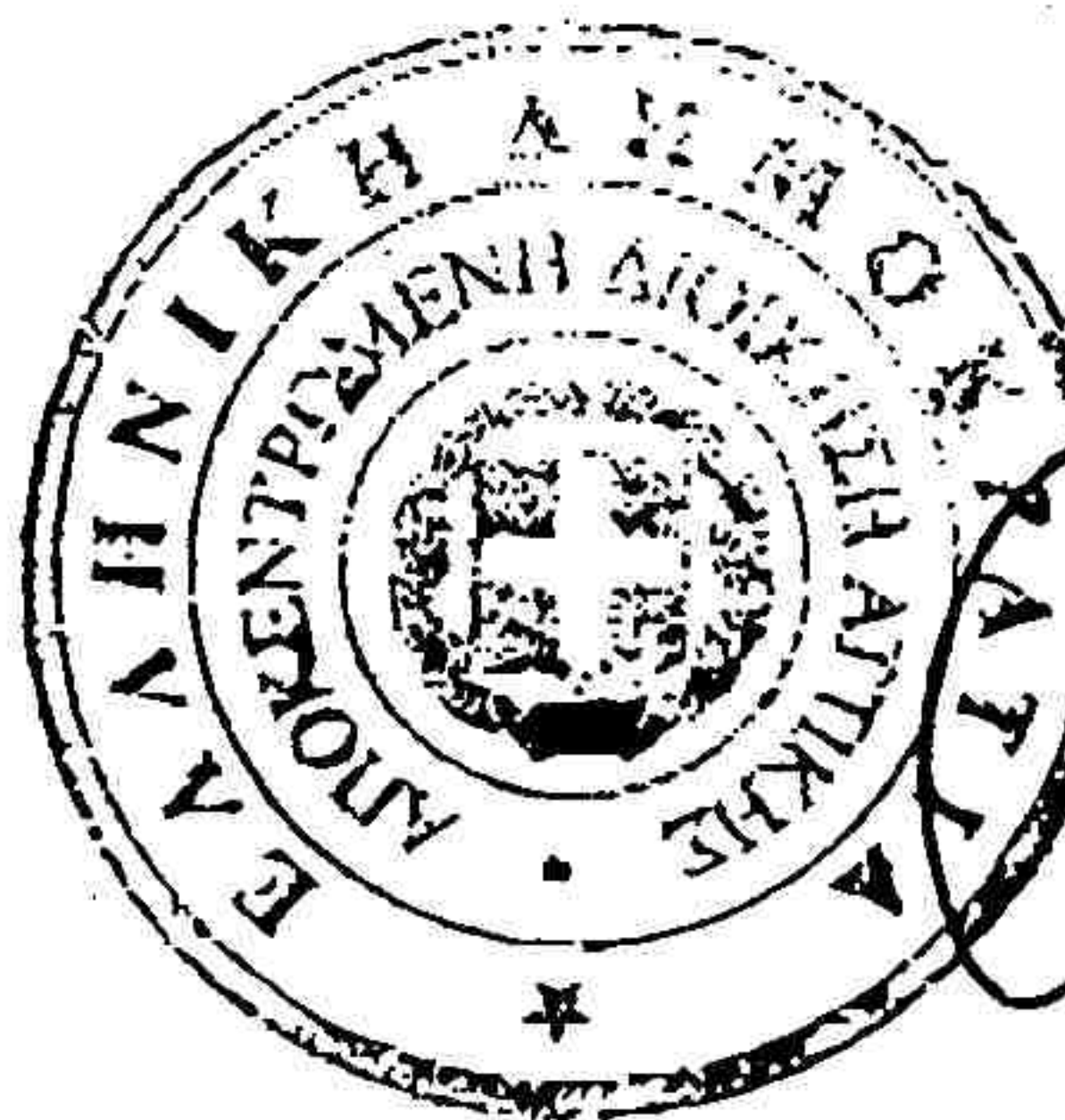
ΠΡΟΣ:
Υπουργείο Εσωτερικών
Δνση Διοίκησης
Φαξ: 210-3744616
(υπόψη κας Καμπόλη)

ΘΕΜΑ: Απάντηση στην 6706/14.03.2012 Ερώτηση της Βουλής των Ελλήνων
ΣΧΕΤΙΚΑ: Το υπ'αριθμ. 10031/16.3.2012 έγγραφό σας

Σε απάντηση του ανωτέρω σχετικού εγγράφου σας, με το οποίο μας διαβιβάστηκε η υπ'αριθμ. 6706/14.3.2012 Ερώτηση της Βουλής που κατέθεσαν οι κ.κ. Ηρώ Διώτη και Ευαγγελία Αμανατίδου -Πασχαλίδου με θέμα «Υπερωρίες του Προγράμματος Δασοπροστασίας έτους 2011 υπαλλήλων Αποκεντρωμένων Διοικήσεων», σας διαβιβάζουμε συνημμένο το υπ'αριθμ. Δ.Υ./28.3.2012 απαντητικό έγγραφο που λάβαμε από τη Διεύθυνση Οικονομικού της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αττικής και παρακαλούμε για τις ενέργειές σας προς ενημέρωση του κ. Υπουργού και του Εθνικού Κοινοβουλίου.

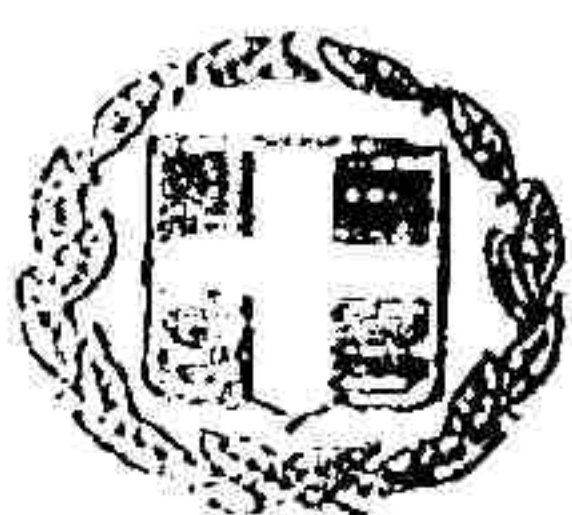
Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗΣ
ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

ΗΛΙΑΣ ΛΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ
& ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΠΟΛΙΤΩΝ

ΟΛΓΑ ΚΑΤΑΡΑ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΣΩΤ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ

Ταχ. Διεύθυνση : Κατεχάκη 56
Ταχ. Κώδικας : 11525 - Αθήνα
Πληροφορίες : Α. Δουγαλή
Τηλέφωνο : 213 2035638
Fax : 213 2035749

Αθήνα, 28.03.2012

Αριθμός Πρωτ. : Δ.Υ

ΠΡΟΣ

Αποκεντρωμένη Διοίκηση
Αττικής
Γραφείο Γενικού Γραμματέα

ΘΕΜΑ: Η υπ' αριθ. 6706/14.03.2012 Ερώτηση της Βουλής των Ελλήνων

ΣΧΕΤ: 1. Το υπ' αριθ. πρωτ. 12431/11751/22.03.2012 έγγραφό σας

2. Το υπ' αριθ. πρωτ. 10031/16.03.2012 έγγραφο του Υπουργείου Εσωτερικών

Σε απάντηση των ανωτέρω σχετικών σας εκθέτουμε τα ακόλουθα:

Με την υπ' αριθ. πρωτ. 117886/2178/16-05-2011 απόφαση της Υπουργού Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής καθιερώθηκε υπερωριακή εργασία καθώς και εργασία κατά τις εξαιρετικές ημέρες και νυχτερινές ώρες σε υπαλλήλους των Δασικών Υπηρεσιών των Αποκεντρωμένων Διοικήσεων προκειμένου να υλοποιηθεί το πρόγραμμα Δασοπροστασίας που εκπονήθηκε από το Υπουργείο.

Στα πλαίσια του προγράμματος αυτού συγκροτήθηκαν συνεργεία και απασχολήθηκαν υπερωριακά 254 υπάλληλοι των Διευθύνσεων Δασών καθώς και των Δασαρχείων και Δασονομείων της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αττικής. Για την κάλυψη της εν λόγω δαπάνης μεταφέρθηκε από το ΥΠΕΚΑ με την υπ' αριθ. πρωτ. 2/54753/06/09/2011 απόφαση του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους στην Αποκεντρωμένη Διοίκηση Αττικής πίστωση συνολικού ύψους 267.925,00 ευρώ (197.800,00 ευρώ στον ΚΑΕ 0511 και 70.125,00 στον ΚΑΕ 0512).

Τα δικαιολογητικά που κατατέθηκαν στην υπηρεσία μας από τις δασικές υπηρεσίες αφορούσαν πίστωση 177.635,00 ευρώ για υπερωριακή εργασία και εργασία τις εξαιρετικές ημέρες και νυχτερινές ώρες. Εξ αυτών έγινε ενταλματοποίηση από την Υπηρεσία Δημοσιονομικού Ελέγχου (ΥΔΕ) τέως Νομαρχίας Αθηνών το ποσό των 27.634,00 ευρώ και τα υπόλοιπα δικαιολογητικά επεστράφησαν στην υπηρεσία μας τον Ιανουάριο 2012 διότι λόγω φόρου εργασίας της ΥΔΕ και λήξης του οικονομικού έτους 2011 δεν κατέστη δυνατή η προβλεπόμενη από τα άρθρα 5 και 11 της υπ' αριθ. 2/37345/0004 ΚΥΑ (ΦΕΚ 784/04-06-2010, τ. Β') εμπρόθεσμη καταχώριση στο σύστημα της Ενιαίας Αρχής Πληρωμών (ΕΑΠ), το οποίο έκλεισε στις 09-12-2011. Επισημαίνεται ότι το 2011 αποτελεί το πρώτο έτος εφαρμογής του νέου συστήματος πληρωμών των υπερωριών μέσω ΕΑΠ, όπου εκτός της αποστολής του πακέτου των δικαιολογητικών απαιτείται και αποστολή ηλεκτρονικού αρχείου XML με πλήρη αναγραφή των στοιχείων των δικαιούχων (ΑΦΜ, IBAN τραπεζικού λογαριασμού, περίοδος αναφοράς κλπ).

Προκειμένου να πραγματοποιηθεί η πληρωμή των δεδουλευμένων υπερωριών και εξαιρέσιμων του 2011 εντός του τρέχοντος έτους έπρεπε να ξεπερασθούν δύο εμπόδια: 1) η ανεπάρκεια πιστώσεων και 2) η μη δυνατότητα καταβολής υπερωριών του προηγούμενου έτους στο τρέχον έτος παρά μόνο αυτών που αφορούν το τελευταίο δίμηνο (αρθ. 16 Ν. 3205/2003).

Για το σκοπό αυτό με το υπ' αριθ. πρωτ. οικ. 4769/4578/02-02-2012 έγγραφό μας ζητήθηκε από το ΥΠΕΚΑ η εγγραφή εκ νέου της πίστωσης του έτους 2011 της οποίας δεν έγινε χρήση (στον ΚΑΕ 9511 των ληξιπρόθεσμων οφειλών) στον Προϋπολογισμό της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αττικής έτους 2012 καθόσον η πίστωση του τρέχοντος έτους ανέρχεται στο ποσό των 15.000,00 ευρώ και δεν επαρκεί για την κάλυψη των ανωτέρω αναφερόμενων δαπανών.

Το ΥΠΕΚΑ με το υπ' αριθ. 166908/461/23-02-2012 έγγραφό του έμμεσα απάντησε αρνητικά στο αίτημά μας προτείνοντας αναμόρφωση του εγκεκριμένου Προϋπολογισμού μας οικ. έτους 2012.

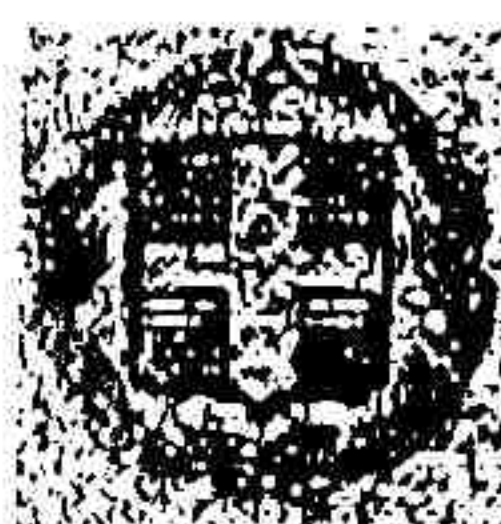
Επίσης με το υπ' αριθ. πρωτ. οικ. 13512/12698/26-03-2012 έγγραφό μας προς την 26η Διεύθυνση Συντονισμού και Ελέγχου Εφαρμογής Δημοσιολογιστικών Διατάξεων του Υπουργείου Οικονομικών υποβάλαμε αίτημα προκειμένου να προωθήσει νομοθετική ρύθμιση που να επιτρέπει κατ' εξαίρεση κάθε γενικής ή ειδικής διάταξης την πληρωμή των δικαιούχων αμοιβής υπερωριακής εργασίας καθώς και εργασίας κατά τις εξαιρέσιμες ημέρες και νυχτερινές ώρες για το οικ. έτος 2011, το οποίο βρίσκεται σε εξέλιξη.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΤΣΑΓΚΑΝΟΥ

Συνημμένα:

1. Η υπ' αριθ. 2/54753/06.09.2011 απόφαση του ΓΛΚ
2. Το υπ' αριθ. πρωτ. οικ. 4769/4578/02.02.2012 έγγραφό μας
3. Το υπ' αριθ. πρωτ. 166908/461/23.02.2012 έγγραφο του ΥΠΕΚΑ
4. Το υπ' αριθ. πρωτ. οικ. 13512/12698/26.03.2012 έγγραφό μας



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Υπουργείο Οικονομικών

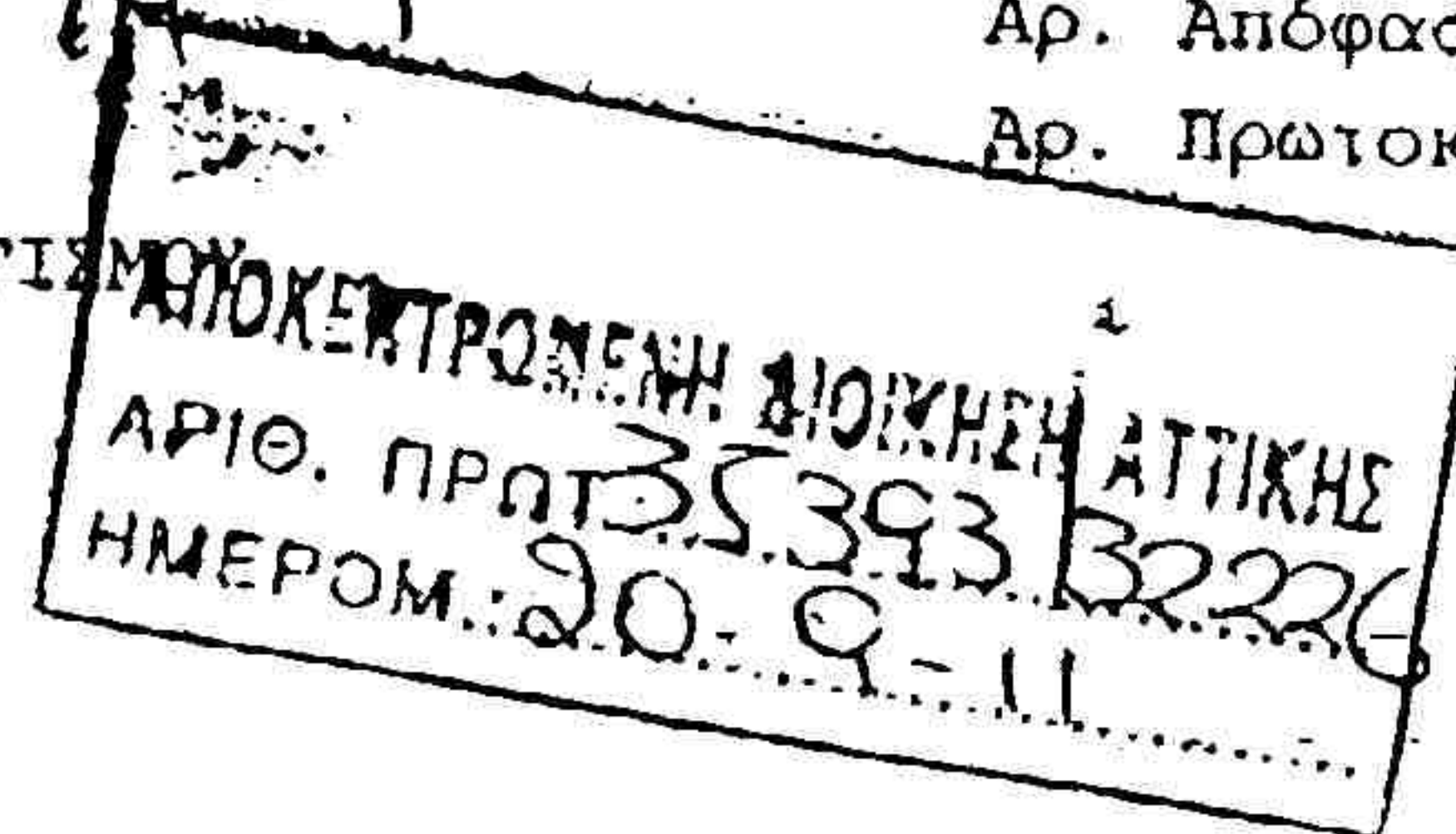
ΓΕΝ. ΓΡΑΜ. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΘΗΣΑΥΡΟΦΥΛΑΚΤΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: -20η ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Πληροφορίες: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΖΙΑΜΠΑΖΙΔΗΣ
Ταχ. Δ/ση: Πανεπιστημίου 37, 10165 Αθήνα
Τηλέφωνο: 210-3338483

Αθήνα, 06.09.2011

Αρ. Απόφασης: 000 31 000100

Αρ. Πρωτοκόλλου: 2/54753



ΑΠΟΦΑΣΗ
Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΘΕΜΑ: Μεταβολές Εκτελούμενου Προϋπολογισμού

Έχοντας Υπόψη :

1. Το Ν.2362/95 "Περί Δημοσίου Λογιστικού" (Α.247) και το ν.3871/2010 "Δημοσιονομική Διαχείριση κι ευθύνη" (ΦΕΚ Α'-141) & το ν.3943/2011 "Καταπολέμηση της φοροδιαφυγής, στελέχωση των ελεγκτικών υπηρεσιών κ.λπ." (ΦΕΚ Α'- 66).
2. Το Ν.3906/10 (ΦΕΚ. 220Α) "Κύρωση του Γενικού Προϋπολογισμού του Κράτους και των Προϋπολογισμών ορισμένων Ειδικών Ταμείων και υπηρεσιών για το οικονομικό έτος 2011.
3. Την απόφαση του Πρωθυπουργού Υ350/08-07-2011 (Β.1603/11) "Καθορισμός αρμοδιοτήτων των αναπληρωτών Υπουργών Οικονομικών Φίλιππου Σαχινίδη & Παντελή Οικονόμου".
4. Την αριθ. 2/54497/0004/26-7-2011 απόφαση "Μεταβίβαση αρμοδιοτήτων και της εξουσίας να υπογράφουν "Με εντολή Αναπληρωτή Υπουργού" στο Γενικό Γραμματέα Δημοσιονομικής Πολιτικής κ.λπ. (ΦΕΚ Β'.1792/8.8.2011).
5. Το αρ. 31366/Α/14.7.2011 έγγραφο της Δ/σης Οικονομικού του ΥΠΕΚΑ.
6. Το αρ. 1633/22.7.2011 έγγραφο της ΥΔΕ στο ΥΠΕΚΑ.

ΑΥΞΑΝΟΥΜΕ

Στο γενικό προϋπολογισμό εξόδων του οικονομικού έτους 2011, τις πιστώσεις των παρακάτω κωδικών αριθμών:

Π/Υ	Φορέας/ΕΦ	ΚΑΕ	Ποσό	Διαμορφωμένη πίστωση	% ΠΔ	Το ποσοστό διάθεσης αναφέρεται στην
991	99106-073	Ε0511	197.800,00	197.800,00	100	Μεταφερόμενη
991	99106-073	Ε0512	70.125,00	70.125,00	100	Μεταφερόμενη
991	99106-073	Ε0711	40.000,00	141.648,00	100	Μεταφερόμενη
992	99235-073	Ε0511	493.600,00	493.600,00	100	Μεταφερόμενη
992	99235-073	Ε0512	195.500,00	195.500,00	100	Μεταφερόμενη
992	99235-073	Ε0711	112.000,00	393.032,00	100	Μεταφερόμενη
993	99324-073	Ε0511	224.900,00	224.900,00	100	Μεταφερόμενη
993	99324-073	Ε0512	92.565,00	92.565,00	100	Μεταφερόμενη
993	99324-073	Ε0711	50.000,00	157.576,00	100	Μεταφερόμενη
994	99410-073	Ε0511	503.500,00	503.500,00	100	Μεταφερόμενη
994	99410-073	Ε0512	206.890,00	206.890,00	100	Μεταφερόμενη
994	99410-073	Ε0711	116.000,00	318.822,00	100	Μεταφερόμενη
995	99507-073	Ε0511	92.650,00	92.650,00	100	Μεταφερόμενη
995	99507-073	Ε0512	39.950,00	39.950,00	100	Μεταφερόμενη
995	99507-073	Ε0711	22.000,00	63.002,00	100	Μεταφερόμενη
996	99621-073	Ε0511	79.300,00	79.300,00	100	Μεταφερόμενη
996	99621-073	Ε0512	32.895,00	48.195,00	100	Μεταφερόμενη
996	99621-073	Ε0712	18.000,00	18.000,00	100	Μεταφερόμενη

Π/α	Φορέας/ΕΦ	ΚΑΕ	Ποσό	Διαμορφωμένη πίστωση	% ΠΔ	Το ποσοστό διάθεσης αναφέρεται στην
997	99723-073	Ξ0511	587.900,00	587.900,00	100	Μεταφερόμενη
997	99723-073	Ξ0512	221.085,00	221.085,00	100	Μεταφερόμενη
997	99723-073	Ξ0711	126.000,00	483.766,00	100	Μεταφερόμενη

ΜΕΙΩΝΟΥΜΕ

Στο γενικό προϋπολογισμό εξόδων του οικονομικού έτους 2011, τις πιστώσεις των παρακάτω κωδικών αριθμών:

Π/α	Φορέας/ΕΦ	ΚΑΕ	Ποσό	Διαμορφωμένη πίστωση	% ΠΔ	Το ποσοστό διάθεσης αναφέρεται στην
000	31-130	Ξ5242	3.522.660,00	3.432.955,00	75	Διαμόρφωση

Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΗΛΙΑΣ ΠΕΝΤΑΖΟΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΣΗ ΔΑΣΩΝ
ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Ταχ. Δ/ση: Κατεχάκη 56

Ταχ. Κώδικας : 11525

Πληροφορίες: Γεν. Δ/ντης

Τηλ: 2132035608

Αθήνα 2-2-2012

Αρ. πρωτ:οικ. 4769/4578

ΠΡΟΣ: Υπουργείο Περιβάλλοντος Ενέργειας
& Κλιματικής Αλλαγής
Ειδική Γραμματεία Δασών
Γεν. Δ/ση Ανάπτυξης και Προστασίας
Δασών & Φυσικού Περιβάλλοντος
Δ/ση Ανάπτυξης Δασικών Πόρων
Τμήμα Σχεδιασμού Δασικής Ανάπτυξης
Χαλκοκονδύλη 31 10164 – Αθήνα

ΘΕΜΑ: Μεταφορά πιστώσεων

Παρακαλούμε όπως εγκρίνετε τη μεταφορά πιστώσεων από τον τακτικό προϋπολογισμό του (ΥΠΕΚΑ) στον προϋπολογισμό της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αττικής ΦΟΡΕΑ 073 (Υπηρεσίες Δασών και Αγροτικών Υποθέσεων) για την αντιμετώπιση των παθητικών υπολοίπων στους ΚΑΕ 0511, 0512 και 0711 οι οποίοι διαμορφώνονται στους αντίστοιχους ΚΑΕ 9511 και 9711 και δεν πρόλαβαν να πληρωθούν λόγω καταληκτικής ημερομηνίας ενταλμάτων στην ΕΑΠ 9-12-2011 (σύμφωνα με το αρ. 2/76655/0026/21-11-2011 έγγραφο της Δ26) καθώς και τις τρέχουσες ανάγκες των υπηρεσιών μας κατά ΚΑΕ αναλυτικά

ΚΑΕ 9511 131.000,00 ΕΥΡΩ

ΚΑΕ 9711 70.000,00 ΕΥΡΩ

ΚΑΕ 0711 70.000,00 ΕΥΡΩ

ΚΑΕ 1511 40.000,00 ΕΥΡΩ

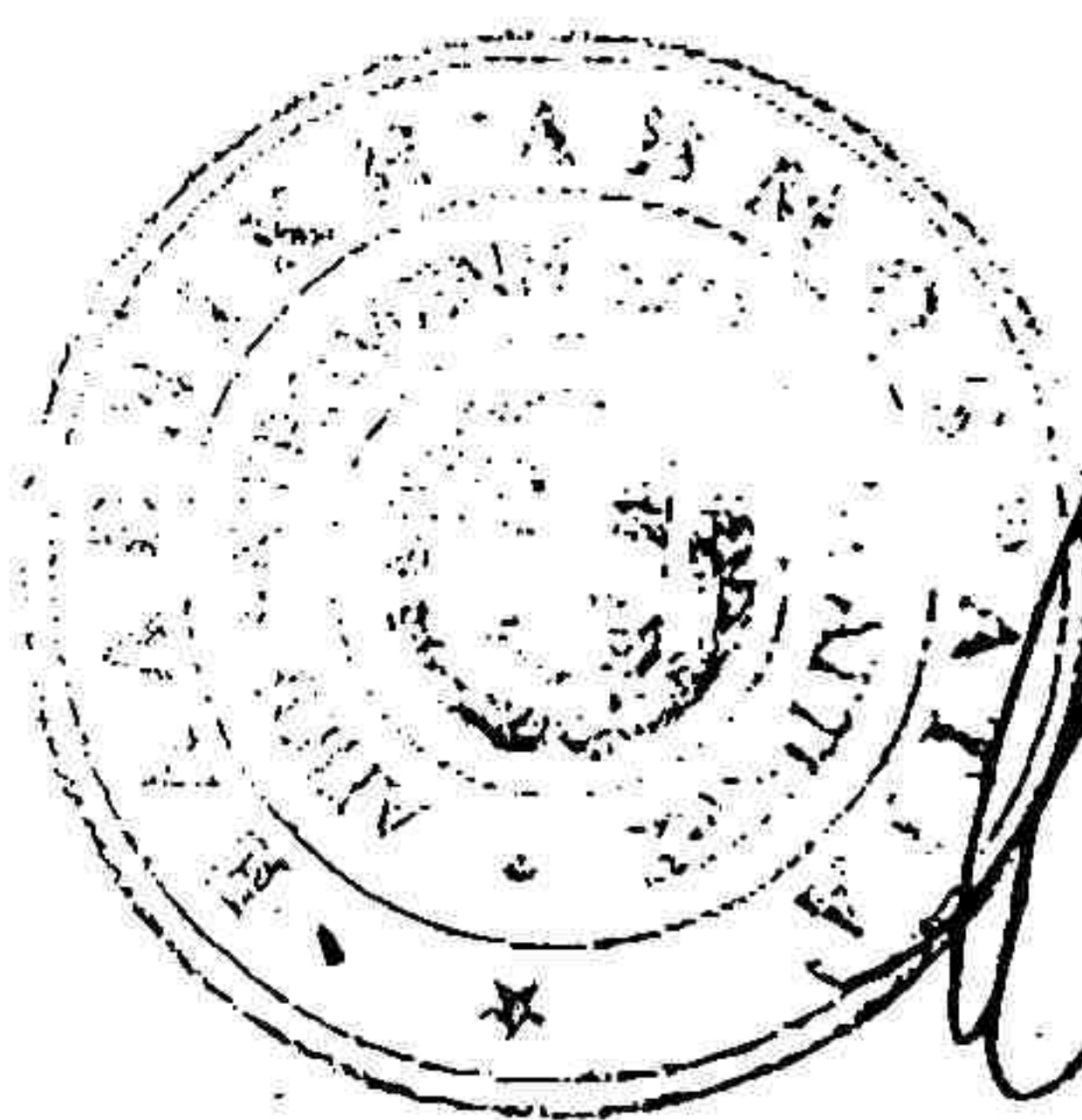
ΚΑΕ 1111 10.000,00 ΕΥΡΩ

ΚΑΕ 0843 5.000,00 ΕΥΡΩ

ΚΑΕ 0841 10.000,00 ΕΥΡΩ

ΚΑΕ 1512 10.000,00 ΕΥΡΩ

**Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΔΑΣΩΝ ΚΑΙ
ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ**



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ **ΑΝΔΡΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ**
ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΠΟΛΙΤΩΝ Α.Α. ΔΑΣΟΛΟΓΟΣ

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΤΖΩΡΤΖΑΚΑΚΗ



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ
14-3-12

14-3-12
14-3-12

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΚΑΙΜΑΤΙΚΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ
ΕΙΔΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΔΑΣΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΑΣΩΝ &
ΦΥΣΙΚΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
Δ/ΝΣΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΔΑΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ
ΓΡΗΜΙΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΔΑΣΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
Γραφ. Δ/νση: Χαλκοκονδύλη 31
Γραφ. Κώδικας: 10164, Αθήνα
Πληροφορίες: Π. Δρούγας
Τηλέφωνο: 210 -212 4597
FAX: 210 -5240122
E-mail: p.drougas@prv.ypeka.gr

Αθήνα, 23 Φεβρουαρίου 2012

Αρ. Πρωτ.: 166908 / 461

ΠΡΟΣ: Γραφείο Προϊσταμένου Γενικής Δνσης
Δασών και Αγροτικών Υποθέσεων
Αποκεντρωμένης Διοίκησης
Αττικής

ΚΟΙΝ.: Όπως π.κ.

ΘΕΜΑ : Μεταφορά πιστώσεων για την κάλυψη ανειλημμένων υποχρεώσεων σας.

ΣΧΕΤ.: Το οικ. 4769/4578/2.2.2012 έγγραφό σας

Σε απάντηση στο ανωτέρω σχετικό σας, αναφορικά με το αίτημα σας για την μεταφορά συνολικού ποσού 201.000,00 € (ΚΑΕ 9511 και 9711) για την εξόφληση ανειλημμένων υποχρεώσεων σας για τις οποίες αν και υπήρχαν πιστώσεις δεν πληρώθηκαν, θέτουμε υπόψη σας ότι:

Σύμφωνα με τις κείμενες διατάξεις (ν. 3871/2010, ΠΔ 113/2010 και τις σχετικές εγκυκλίους του ΓΛΚ), θα πρέπει για την ικανοποίηση του αιτήματος να απευθυνθείτε στην αρμόδια Δνση Οικονομικού της Αποκεντρωμένης Διοίκησης, η οποία και πρέπει κατά προτεραιότητα να δεσμεύσει τα ποσά και να τα εξοφλήσει από τις εγγεγραμμένες πιστώσεις της Αποκεντρωμένης Διοίκησης τρέχοντος έτους, εγγράφοντας τα στους σχετικούς αυτούς ΚΑΕ ανειλημμένων υποχρεώσεων που έχει εγγράψει το ΓΛΚ για τον σκοπό αυτό, τροποποιώντας ανάλογα και την «απόφαση διατάκτη (Γενικός Γραμματέας Αποκεντρωμένης Διοίκησης) για την κατανομή πιστώσεων του προϋπολογισμού έτους 2012 σε επιμέρους ΚΑΕ» που έχει εκδώσει.

Τέλος όσον αφορά το αίτημα σας και για την μεταφορά επιπλέον πιστώσεων ύψους 145.000,00 €, σας γνωρίζουμε ότι την δεδομένη χρονική στιγμή δεν είναι δυνατή η ικανοποίηση του αιτήματος σας και θα εξεταστεί η δυνατότητα μεταφοράς μελλοντικά και σε σχέση με τα άλλα αιτήματα που θα υποβληθούν από τις Δασικές Υπηρεσίες των Αποκεντρωμένων Διοικήσεων για την εύρυθμη λειτουργία τους σε θέματα που άπτονται των αρμοδιοτήτων τους (Δασικοί Χάρτες, Πρόγραμμα Δασοπροστασίας κλπ).



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΚΗΣ
ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ

Ο Προϊστάμενος
της Γενικής Δ/νσης
Ανάπτυξης & Π.Δ. & Φ.Π.

Κ. ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ:

1. Γραφείο Γενικού Γραμματέα Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αττικής
2. Δνση Συντονισμού και Επιθεώρησης Δασών Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αττικής
3. Δνση Οικονομικού Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αττικής

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ:

1. Γραφείο Ειδικού Γραμματέα Δασών
2. Γραφείο Προϊσταμένου Γενικής Δ/νσης Ανάπτυξης και Π.Δ. και Φ.Π.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΑΤΤΙΚΗΣ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ
ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Αθήνα, 26-3-2012
Α.Π.:οικ. 13512/12698

Ταχ. Διεύθυνση: Κατεχάκη 56
Ταχ.Κώδικας: 11525, Αθήνα
Πληροφορίες: Δ.Μαγγίνα
Τηλέφωνο: 2132035613
FAX: 2132035715

Προς:
Υπουργείο Οικονομικών
Γενικό Λογιστήριο του Κράτους
Γενική Διεύθυνση Δημοσιονομικών Ελέγχων
26^η Διεύθυνση Συντονισμού και Ελέγχου Εφαρμογής Δημοσιολογιστικών Διατάξεων
Κηφισίας 124
115 26, Αθήνα
ΚΟΙΝ.: Υπ. Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλ. Αλλαγής
Δ/ση Ανάπτυξης Δασικών Πόρων
Τμ. Σχεδ/μού Δασικής Ανάπτυξης
Χαλκοκονδύλη 31,
10164, Αθήνα.

ΘΕΜΑ: Εξόφληση υποχρεώσεων οικ. έτους 2011 για αμοιβή υπερωριακής εργασίας καθώς και εργασίας κατά τις εξαιρέσιμες ημέρες και νυκτερινές ώρες.

Με την υπ. αριθμ. πρωτ. 117886/2178/16-5-2011 απόφαση της Υπουργού Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής καθιερώθηκε υπερωριακή εργασία καθώς και εργασία κατά τις εξαιρέσιμες ημέρες και νυκτερινές ώρες σε υπαλλήλους των Δασικών υπηρεσιών των Αποκεντρωμένων Διοικήσεων προκειμένου να υλοποιηθεί το πρόγραμμα Δασοπροστασίας που εκπονήθηκε από το Υπουργείο.

Στα πλαίσια του προγράμματος αυτού συγκροτήθηκαν συνεργεία, και απασχολήθηκαν υπερωριακά 254 υπάλληλοι των Διευθύνσεων Δασών καθώς και των Δασαρχείων και Δασονομείων της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αττικής. Για την κάλυψη της εν λόγω δαπάνης μεταφέρθηκε από το ΥΠΕΚΑ με την υπ. αρ. πρωτ. 2/54753/06/09/2011 απόφαση του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους στην Αποκεντρωμένη Διοίκηση Αττικής πίστωση συνολικού ύψους 267.925,00 Ευρώ (197.800,00 στον ΚΑΕ 0511 και 70.125,00 στον ΚΑΕ 0512) .

Αν και τα δικαιολογητικά διαβιβάστηκαν από την Υπηρεσία μας στην ΥΔΕ της τέως Νομαρχίας Αθηνών για έλεγχο και πληρωμή των δικαιούχων, μας επεστράφησαν διότι λόγω φόρτου εργασίας και παρέλευσης του οικονομικού έτους δεν κατέστη δυνατή η προβλεπόμενη από τα άρθρα 5 και 11 της υπ. αριθμ.2/37345/0004 ΚΥΑ (ΦΕΚ 784/4-6-2010 Τ.Β) καταχώριση στο σύστημα της Ενιαίας Αρχής Πληρωμών το οποίο για το προηγούμενο οικ. έτος καταχώρησε στοιχεία μέχρι τις 9-12-2011.

Κατόπιν τούτων και με δεδομένη την εύλογη διαμαρτυρία των υπαλλήλων, παρακαλούμε όπως προωθήσετε νομοθετική ρύθμιση που να επιτρέπει και εξαίρεση κάθε γενικής ή ειδικής διάταξης την πληρωμή των δικαιούχων αμοιβής

υπερωριακής εργασίας καθώς και εργασίας κατά τις εξαιρετικές ημέρες και
νυχτερινές ώρες για το οικονομικό έτος 2011.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΑΣΩΝ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Συνημμένα:

1. αρ. πρωτ. 117886/2178/16-5-2011
απόφαση του ΥΠΕΚΑ
2. αρ. πρωτ. 2/54753/06/09/2011
απόφαση του Γ.Α.Κ.
3. Αρ. πρωτ. 219079/3369/26-7-2011
και 117886/2178/16-5-2011 έγγραφα
του ΥΠΕΚΑ

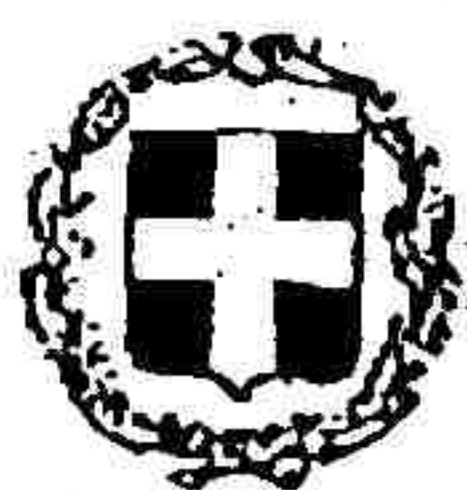
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΝΔΡΟΥ



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ
& ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΠΟΛΙΤΩΝ

ΟΛΓΑ ΚΑΤΑΡΑ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ &
ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗΣ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Πειραιάς, 22-03-2012
Α.Π.: 11617/1779

Ταχ. Δ/ση : Ακτή Μιαούλη & Μπότσαρη 2-8
Ταχ. Κώδικας : 18538 - Πειραιάς
Τηλέφωνο : 213-2026827
Fax : 210-4291553
Πληροφορίες: Γιώργος Παϊζάκης
E-mail: g.paizakis@apdaigaiau.gov.gr

ΠΡΟΣ: Υπουργείο Εσωτερικών
Γενική Διεύθυνση Διοικητικής
Υποστήριξης, Διεύθυνση
Διοίκησης, Τμήμα
Αποκέντρωσης,
Σταδίου 27, Τ.Κ. 101 83,
Αθήνα

ΚΟΙΝ/ΣΗ: Υπόψη: κας Καμπόλη
Φαξ: 210 3744616
(α) Γραφείο Γ.Γ.
(β) Γρ. Γεν. Δντη Δασών &
Αγροτικών Υποθέσεων
(γ) Γ.Λ.Κ., Δ20,
Πανεπιστημίου 37,
Τ.Κ. 101 65, Αθήνα
(δ) Δ/νσεις Δασών όλων των
Νομών

ΘΕΜΑ: Παροχή πληροφοριών.
Σχετ: Το με αρ. πρωτ. 10031/16-03-2012 έγγραφό σας

Κατόπιν του ανωτέρω σχετικού αναφορικά με την υπ. αριθμ. 6706/14-03-2012 ερώτηση της Βουλευτού Ευαγγελίας Αρμανατίδου – Πασχαλίδου για την αποζημίωση της υπερωριακής εργασίας και αμοιβής για εργασία κατά τις εξαιρετικές ημέρες και νυχτερινές ώρες των δασικών υπαλλήλων, σας ενημερώνουμε ότι οι πιστώσεις μεταφέρθηκαν από το Γ.Λ.Κ. με το αρ. πρωτ. 2/54753/06-09-2011 έγγραφό του (συννημμένο 1^ο) και όπως διαπιστώνεται από τον κάτωθι πίνακα:

	Α.Π. Δ/σης Διοικητικού- Οικονομικού Νοτίου Αιγαίου	Α.Π. Εισερχομένου στον Πειραιά	Α.Π. Διαβιβαστικού προς Υ.Δ.Ε. Πειραιά	Α.Π. Επιστρεφόμε νου στο Νότιο Αιγαίο	Ποσό σε €
Δ/ση Δασών Κυκλάδων (ΑΛΕΞΙΑΔΟΥ Α.)	11953/30- 11-2011	12754/09-12- 2011	12754/15-12- 2011	3476/632/02- 02-2011	22.348,15

Δ/ση Δασών Ν. Δωδ/σου (ΜΠΑΛΑΤΣΟΥΚΑ Κ.)	12701/23- 12-2011	33/5/2-1-2012		33/5/26-1-2012	22.957,83
---	----------------------	---------------	--	----------------	-----------

	Α.Π. Δ/σης Διοικητικού- Οικονομικού Βόρειου Αιγαίου	Α.Π. Εισερχομένου στον Πειραιά	Α.Π. Διαβιβαστικό ύπρος Υ.Δ.Ε. Πειραιά	Α.Π. Επιστρεφόμενου στο Βόρειο Αιγαίο	Ποσό σε €
3 Δ/ση Δασών Λέσβου (ΚΡΑΛΗΣ Φ.)	19928/6296 30-11-11	12608/ 05-12-11 (παρελήφθησαν 6-12-2011)	12608 15-12-11	3478/633 02-02-12	22.259,84
2 Δ/ση Δασών Χίου (ΜΠΕΛΑΣ Κ.)	18167/5707 25-11-11	12605/ 05-12-11 (παρελήφθησαν 6-12-2011)	12605 15-12-11	2213/383 23-01-12	11.718,65
3 Δ/ση Δασών Σάμου (ΚΙΝΙΑΖΟΠΟΥΛΟΥ)	20430/6477 15-12-11	13407/23-12-11		3358/610 26-01-12	19.620,30

όταν τα ως άνω έγγραφα με τα συνημμένα δικαιολογητικά των δαπανών περιήλθαν στην υπηρεσία μας, τα χρονικά περιθώρια για τον έλεγχο και την έγκαιρη διεκπεραίωσή τους ήταν ιδιαίτερα στενά, για να είναι σε θέση η υπηρεσία μας να τις διεκπεραιώσει έγκαιρα, ήτοι:

- Να ελέγξει τα σχετικά δικαιολογητικά για την πληρότητά τους
- Στη συνέχεια να τα στείλει για περαιτέρω έλεγχο νομιμότητας στην Υ.Δ.Ε. Πειραιά
- Η ΥΔΕ με τη σειρά της να τα στείλει για έλεγχο στον Επίτροπο του Ελεγκτικού Συνεδρίου
- Ακολούθως, ο Επίτροπος αφού τα ελέγξει, να τα επιστρέψει θεωρημένα στην ΥΔΕ
- Η ΥΔΕ να καταχωρήσει τις εν λόγω δαπάνες ηλεκτρονικά στο σύστημα της ΕΑΠ έως τις 9-12-2011 (έγγραφο ΓΛΚ με Α.Π. 2/76655/0026/21-11-11) και στη συνέχεια να κατατεθούν στη μισθοδοσία των δικαιούχων υπαλλήλων.

Να επισημάνουμε ότι η ΥΔΕ Ν. Πειραιά είναι υποστελεχωμένη και υπολειτουργεί με αποτέλεσμα να μην μπορεί να ανταποκριθεί πλήρως στον όγκο εργασίας που δέχεται σε καθημερινή βάση.

Σύμφωνα άλλωστε με το ως άνω έγγραφο του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους, δεδομένου ότι η τελευταία πληρωμή δαπανών με χρηματικά εντάλματα μέσω της Ε.Α.Π. οριζόταν στις 09-12-2011, δικαιολογητικά δαπανών που αποστέλλονταν μετά το πρώτο δεκαήμερο του Δεκεμβρίου, ενδεχομένως να μην καθίστατο δυνατό να ενταλματοποιηθούν. Τονίζουμε το γεγονός ότι ο όγκος δαπανών προς διεκπεραίωση και διαβίβαση στην ΥΔΕ Πειραιά αυξάνεται θεαματικά προς το τέλος του έτους, και όχι μόνο, διότι δεχόμαστε αιτήματα που αφορούν κινητικότητα του υπαλληλικού προσωπικού, ενέργειες του Γ.Λ.Κ., επιχορηγήσεις Περιφερειών και Δήμων κλπ., και από την πρώτη στιγμή προσπαθήσαμε να ενημερώσουμε και να προετοιμάσουμε τις υπηρεσίες μας στα πλαίσια καλύτερου προγραμματισμού των δαπανών εντός της διάρκειας του ημερολογιακού έτους.

Δεδομένου όμως ότι οι εν λόγω υπερωρίες αποτελούν δεδουλευμένες ώρες των δασικών υπαλλήλων και δεν αποτελεί δείγμα χρηστής διοίκησης ή μη καταβολή τους στους δικαιούχους, σας ενημερώνουμε ότι η υπηρεσία μας με το αριθ. πρωτ. 7826/1237/06-03-12 έγγραφό της προς το Γ.Λ.Κ (συνημμένο 2^ο) έχει απευθύνει ερώτημα σχετικά με τη δυνατότητα αποστολής προς την Υ.Δ.Ε. των δικαιολογητικών για τις πραγματοποιηθείσες υπερωρίες του 2011 και αναμένεται απάντηση, προκειμένου να προχωρήσουμε στην αποπληρωμή τους εντός του τρέχοντος οικονομικού έτους.

Τέλος, όπως γίνεται φανερό από τα παραπάνω οι πιστώσεις που αφορούν το Πρόγραμμα Δασοπροστασίας για το τρέχον οικονομικό έτος θα πρέπει να μεταφερθούν από το Γ.Λ.Κ. στον τακτικό προϋπολογισμό της Α.Δ.Α. νωρίτερα για να μπορέσουν οι δασικές υπηρεσίες να υποβάλλουν έγκαιρα τις υπερωρίες τους και να μη δημιουργήθουν ανάλογα προβλήματα λόγω λήξης του οικονομικού έτους.

Συνημμένα: δύο (2)

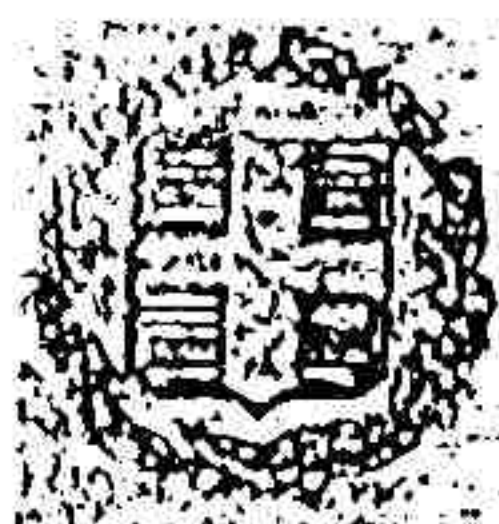
Με εντολή Γ.Γ. Α.Δ.Α.
Η Γενική Διευθύντρια Εσωτερικής Λειτουργίας

Βασιλική Μπαλάσκα



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

Α. ΚΟΝΤΟΣ
Δ.Ε. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ Γ.Δ.Α.Υ.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΑΡ.Θ. ΠΡΩΤ. 9171
ΗΜΕΡΙΑ ΔΡΑΣΗΣ 15/09/2011
Αθήνα, 06.09.2011

ΓΕΝ. ΓΡΑΜ. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΘΗΣΑΥΡΟΦΥΛΑΚΙΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: -20η ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Αρ. Απόφασης: 000 31 000100
Αρ. Πρωτοκόλλου: 2/54753

Πληροφορίες: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΖΙΑΜΠΑΣΙΔΗΣ
Ταχ. Δ/ση: Πανεπιστημίου 37, 10165 Αθήνα
Τηλέφωνο: 210-3338483

ΑΠΟΦΑΣΗ
Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΘΕΜΑ: Μεταβολές Εκτελούμενου Προϋπολογισμού

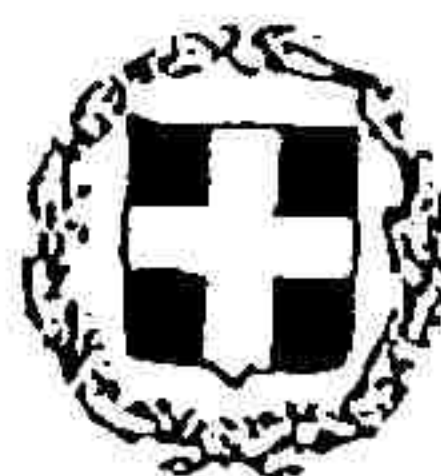
Έχοντας υπόψη :

1. Το Ν.2362/95 "Περί Δημοσίου Λογιστικού" (Α.247) και το Ν.3871/2010 "Δημοσιονομική διαχείριση κι ευθύνη" (ΦΕΚ Α'-141) & το Ν.3943/2011 "Καταπολέμηση της φοροδιαφυγής, στελέχωση των ελεγκτικών υπηρεσιών κ.λπ." (ΦΕΚ Α'- 66).
2. Το Ν.3906/10 (ΦΕΚ. 220Α) "Κύρωση του Γενικού Προϋπολογισμού του Κράτους και των Προϋπολογισμών ορισμένων Ειδικών Ταμείων και υπηρεσιών για το οικονομικό έτος 2011.
3. Την απόφαση του Πρωθυπουργού Υ350/08-07-2011 (Β.1603/11) "Καθορισμός αρμοδιοτήτων των αναπληρωτών Υπουργών Οικονομικών Φίλιππου Σαχινίδη & Παντελή Οικονόμου".
4. Την αριθ. 2/54497/0004/26-7-2011 απόφαση "Μεταβίβαση αρμοδιοτήτων και της εξουσίας να υπογράφουν "Με εντολή Αναπληρωτή Υπουργού" στο Γενικό Γραμματέα Δημοσιονομικής Πολιτικής κ.λπ. (ΦΕΚ Β'.1792/8.8.2011).
5. Το αρ. 31366/Α/14.7.2011 έγγραφο της Δ/σης Οικονομικού του ΥΠΕΚΑ.
6. Το αρ. 1633/22.7.2011 έγγραφο της ΥΔΕ στο ΥΠΕΚΑ.

ΑΥΞΑΝΟΥΜΕ

στο γενικό προϋπολογισμό εξόδων του οικονομικού έτους 2011, τις πιστώσεις των παρακάτω κωδικών αριθμών:

Π/Υ	Φορέας/ΕΦ	ΚΑΕ	Ποσό	Διαμορφωμένη πίστωση	% ΠΔ	Το ποσοστό διάθεσης αναφέρεται στην
991	99106-073	Ε0511	197.800,00	197.800,00	100	Μεταφερόμενη
991	99106-073	Ε0512	70.125,00	70.125,00	100	Μεταφερόμενη
991	99106-073	Ε0711	40.000,00	141.648,00	100	Μεταφερόμενη
992	99235-073	Ε0511	493.600,00	493.600,00	100	Μεταφερόμενη
992	99235-073	Ε0512	195.500,00	195.500,00	100	Μεταφερόμενη
992	99235-073	Ε0711	112.000,00	393.032,00	100	Μεταφερόμενη
993	99324-073	Ε0511	224.900,00	224.900,00	100	Μεταφερόμενη
993	99324-073	Ε0512	92.565,00	92.565,00	100	Μεταφερόμενη
993	99324-073	Ε0711	50.000,00	157.576,00	100	Μεταφερόμενη
994	99410-073	Ε0511	503.500,00	503.500,00	100	Μεταφερόμενη
994	99410-073	Ε0512	206.890,00	206.890,00	100	Μεταφερόμενη
994	99410-073	Ε0711	116.000,00	318.822,00	100	Μεταφερόμενη
995	99507-073	Ε0511	92.650,00	92.650,00	100	Μεταφερόμενη
995	99507-073	Ε0512	39.950,00	39.950,00	100	Μεταφερόμενη
995	99507-073	Ε0711	22.000,00	63.002,00	100	Μεταφερόμενη
996	99621-073	Ε0511	79.300,00	79.300,00	100	Μεταφερόμενη
996	99621-073	Ε0512	32.895,00	48.195,00	100	Μεταφερόμενη
996	99621-073	Ε0712	18.000,00	18.000,00	100	Μεταφερόμενη



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ &
ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗΣ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Πειραιάς, 6-3-2012
Α.Π.: 7826/1237

Ταχ. Δ/ση : Ακτή Μιαούλη & Μπότσαρη 2-8
Ταχ. Κώδικας : 18538 - Πειραιάς
Τηλέφωνο : 213 2026827
Fax : 210 4291553
Πληροφορίες: Γ. Παϊζάκης
E-mail: g.paizakis@apdaigaiou.gov.gr

ΠΡΟΣ: Γ.Λ.Κ.
Δ20, Προϋπολογισμού
Πανεπιστημίου 37, Τ.Κ. 101 65
Αθήνα

Υπόψη: κας Οικονομοπούλου

ΘΕΜΑ: Ερώτημα για υπερωρίες των Διευθύνσεων Δασών της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αιγαίου για το οικονομικό έτος 2011
ΣΧΕΤ: (α) Το με αρ. πρωτ. 219079/3369/26-07-2011 έγγραφο του ΥΠ.Ε.ΚΑ.
(β) Το με αρ. πρωτ. 2/54753/06-09-2011 έγγραφο σας.

Σε συνέχεια των συνημμένων σχετικών, μας υποβλήθηκαν από τις Διευθύνσεις Δασών της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αιγαίου οι υπερωρίες τους στα ΚΑΕ 0511 και 0512 για το οικονομικό έτος 2011.

Σύμφωνα με το άρθρο 20, παρ. 1 του Ν. 4024/2011 (ΦΕΚ 226/Α) αναφέρεται ότι «...Δαπάνες υπερωριακής, νυκτερινής και Κυριακών ή εξαιρέσιμων ημερών εργασίας, που πραγματοποιούνται το τελευταίο δίμηνο κάθε έτους, δύνανται να επιβαρύνουν τον προϋπολογισμό του επόμενου έτους, με την προϋπόθεση ότι είχαν προβλεφθεί οι σχετικές πιστώσεις στον προϋπολογισμό του οικονομικού έτους κατά το οποίο πραγματοποιήθηκαν και δεν κατέστη δυνατή η πληρωμή τους».

Παρακαλούμε να μας διευκρινίσετε αν σύμφωνα με τα ισχύοντα υπάρχει δυνατότητα αποστολής προς την ΥΔΕ των δικαιολογητικών που αναφέρονται στις πραγματοποιηθείσες υπερωρίες όλου του έτους 2011 συνολικού ποσού 132.600,00 € ή μόνο του ποσού εκείνου που αναλογεί στο τελευταίο δίμηνο του εν λόγω έτους.

Συνημμένα: Δύο (2)

Κοινοποίηση

- 1) Δ/σεις Διοικητικού – Οικονομικού
 - Βορείου Αιγαίου
 - Νοτίου Αιγαίου
- 2) Γρ. Γεν. Δ/των
- 3) Δ/σεις Δασών (όλων των νομών)

Με εντολή Γ.Γ. Α.Δ.Α.
Η Προϊσταμένη Γεν. Δνσης Εσωτερικής
Λειτουργίας

Βασιλική Μπαλάσκα



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

Α. ΚΑΝΤΟΣ
Α.Ε. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ Ι.Δ.Α.Χ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤ. ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
ΤΜΗΜΑ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ

Ταχ. Διεύθυνση : Σταδίου 27
Ταχ. Κώδικας : 101 83 Αθήνα
Τηλεφωνοί : Ελ. Καμπόλη
Τηλέφωνο : 213 136 4623
Fax : 210 3744 616
e-mail : e.kampoli@ypes.gr

ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ. : 11617/1779
ΗΜΕΡΙΑ ΛΗΨΗΣ : 20-03-12

ΕΞ. ΕΠΕΙΓΟΝ - FAX

Αθήνα, 16 Μαρτίου 2012
Αρ. Πρωτ.: 10031

ΠΡΟΣ: Τις Αποκεντρωμένες Διοικήσεις
της Χώρας
Γραφεία κ.κ. Γενικών Γραμματέων

ΘΕΜΑ: Παροχή πληροφοριών

Σας διαβιβάζουμε φωτοαντίγραφο της με αριθμό 6706/14.3.2012 Ερώτησης, την οποία κατέθεσε η Βουλευτής κ. Ευαγγελία Αιμανατίδου - Πασχαλίδου και αφορά σε υπερωρίες του προγράμματος δασοπροστασίας έτους 2011 υπαλλήλων Αποκεντρωμένων Διοικήσεων και παρακαλούμε να έχουμε τις απάνσεις σας επί των υπ' αριθ. (1) και (2) ερωτημάτων το αργότερο έως τις 22.3.2012, προκειμένου να απαντήσουμε έγκαιρα στην Εθνική Αντιπροσωπεία.
Η απάντησή σας, παρακαλούμε, να σταλεί στο fax: 210 3744 616, υπόψη κ^{ας} Καμπόλη.

Ο Διευθυντής

Γεώργιος Δέδες

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΥΡΙΜΙΣ



B/2

(1)



ΣΥΡΙΖΑ
ΕΥΝΑΣΤΗΣΜΟΣ ΡΙΖΩΠΑΙΣΤΙΚΗΣ ΑΡΙΣΤΕΡΑΣ

ΕΡΩΤΗΣΗ

6706
14/3/12

Προς τους Υπουργούς
- Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής
- Εσωτερικών
- Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

14/03/2012

ΘΕΜΑ: Υπερωρίες του Προγράμματος Δασοπροστασίας έτους 2011 υπαλλήλων Αποκεντρωμένων Διοικήσεων

Μετά από μία χειμερινή περίοδο που τα φαινόμενα παράνομης υλοτομίας "χτύπησαν" στις ελληνικές δασικές περιοχές, μόλις ενάμιση μήνα πριν την επίσημη έναρξη της αντιπυρικής περιόδου έτους 2012, αλλά και μετά την αποστολή του υπ. αριθμ. 165358/17220-1-2012 εγγράφου της Ειδικής Γραμματείας Δασών, με το οποίο ζητά από τις κατά τόπους Υπηρεσίες των Αποκεντρωμένων Διοικήσεων να υποβάλλουν πίνακες με τα ονόματα των υπαλλήλων που δύναται να συμμετάσχουν στο πρόγραμμα Δασοπροστασίας για το έτος 2012, οι διάφορες περιοχές της χώρας δεν έχουν καταβληθεί ακόμη στους υπαλλήλους οι δεδουλευμένες υπερωρίες που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του Προγράμματος Δασοπροστασίας έτους 2011. Το πρόγραμμα δασοπροστασίας που εκπονείται κάθε χρόνο, συνίσταται στη λειτουργία Συντονιστικού Κέντρου Δασοπροστασίας αφενός και τη διενέργεια περιπόλων κατά παράνομων υλοτομιών, εκχερσώσεων, καταπατήσεων κλπ. από υπαλλήλους των δασικών υπηρεσιών των Αποκεντρωμένων Διοικήσεων αφετέρου. Όπως έχει καταγγελλεί από το Σύλλογο Εργαζομένων Αποκεντρωμένης Διοίκησης, Λιγαίου (Β. Λιγαίου), παρά το γεγονός ότι τα χρήματα για τις υπερωρίες είχαν καταβληθεί ως κονδύλι στον προϋπολογισμό του έτους 2011 με συγκεκριμένους κωδικούς, δαπανών ΚΑΕ 0511 και 0512 με συνολικό πόσο 89.415 ευρώ, από αυτά απορροφήθηκαν για υπερωριακή απασχόληση συνολικά 53.866 ευρώ (μικτά) και κατανεμήθηκαν ως εξής: 22.258 ευρώ στη Δ/ση Δασών Λέσβου (27 υπάλληλοι), 19.840 ευρώ στη Δ/ση Δασών Σάμου (16 υπάλληλοι) και 11.718 ευρώ στη Δ/ση Δασών Χίου (23 υπάλληλοι). Μέχρι σήμερα τα ποσά αυτά δεν έχουν καταβληθεί ως φειλόταν από την Αποκεντρωμένη Διοίκηση στους δικαιούχους υπαλλήλους. Σύμφωνα δε με την Πανελλήνια Ομοσπονδία Συλλόγων Υπαλλήλων Αποκεντρωμένων Διοικήσεων, το ίδιο πρόβλημα με τη μη καταβολή δεδουλευμένων υπερωριών για το Πρόγραμμα Δασοπροστασίας 2011 αντιμετωπίζουν υπάλληλοι και άλλων Αποκεντρωμένων Διοικήσεων, όπως της Αττικής. Επειδή σύμφωνα με το υπ. αριθμ. 7240B/01.03.2012 απαντητικό έγγραφο του Υπουργείου Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής που διαβιβάστηκε στη Βουλή, για τους σκοπούς του Προγράμματος Δασοπροστασίας έτους 2012 έχει εγκριθεί ποσό 1.150.000 ευρώ, το οποίο θα διανεμηθεί στις Αποκεντρωμένες Διοικήσεις και θα καλύπτει την περίοδο Απριλίου - Νοεμβρίου τρέχοντος έτους, χωρίς όμως να διασφαλίζεται το πότε θα φτάσει στους εργαζομένους. Επειδή οι απλήρωτοι για το έτος 2011 εργαζόμενοι στο πρόγραμμα Δασοπροστασίας είναι πολύ επιφυλακτικοί για τη συμμετοχή στο πρόγραμμα του τρέχοντος έτους και τοχόν ελλείψεις σε απαραίτητο προσωπικό θέτουν σε κίνδυνο την αποτελεσματική προστασία των δασών και των δασικών εκτάσεων από τους πάσης φύσεως κινδύνους που τα απειλούν (πυρκαγιές, καταπατήσεις, εκχερσώσεις κοκ).

Επειδή οι εργαζόμενοι πληρώνουν την κρίση, με περικοπές στους μισθούς τους, με έκτακτα, εισφορές, χαράτσια κι απολύσεις, και δεν μπορούν πλέον να ανεχθούν τον ερωτησμό, τις καθυστερήσεις και την ολιγωρία στην αποπληρωμή δεδουλευμένων υπερωριακών αποδοχών.

Για τους παραπάνω λόγους,
ερωτώνται οι κκ. Υπουργοί:

1. Πότε θα καταβληθούν τα πλήρη ποσά των υπερωριών στους υπαλλήλους που εργάστηκαν στο Πρόγραμμα Δασοπροστασίας έτους 2011 και για ποιο λόγο παρατηρούνται αυτές οι καθυστερήσεις;
2. Έχουν εικόνα σχετικά με τό ποιες Αποκεντρωμένες Διοικήσεις έλαβαν τις πιστώσεις για τις υπερωρίες που πραγματοποιήθηκαν κατά την υλοποίηση του Προγράμματος Δασοπροστασίας έτους 2011, αλλά δεν τις κατέβαλαν στους υπαλλήλους τους;
3. Τι κυρώσεις θα επιβληθούν στις ΑΔ, μετά το σχετικό έλεγχο, για τη μη καταβολή των δεδουλευμένων υπερωριών στους δικαιούχους υπαλλήλους τους;
4. Σε τι ενέργειες θα προβούν για τη διασφάλιση καταβολής των υπερωριακών αποζημιώσεων στους υπαλλήλους που θα απασχοληθούν στο Πρόγραμμα Δασοπροστασίας έτους 2012;

Οι ερωτώσες βουλευτίνες

Ερώ Αιώτη

Ευαγγελία Αμμανατίδου-Πασχαλίδου





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ - ΘΡΑΚΗΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑ

HELLENIC REPUBLIC
DECENTRALIZED ADMINISTRATION
MACEDONIA - THRACE

Τ. Οικονομίδη 1 & Καθ. Ρωσσίδου 11
540 08 Θεσσαλονίκη
Τηλ.: 2313 309419
Fax: 2310 422590
E-mail: sg@damt.gov.gr

T. Ikonomidi, 1 & Kath. Rossidou, 11
540 08 Thessaloniki
Tel.: 2313 309419
Fax: 2310 422590
E-mail: sg@damt.gov.gr

ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΟ ΦΑΞ
FAX COVER PAGE

ΠΑΡΑΛΗΠΤΗΣ: ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

FAX: 2103744616

ΑΠΟΣΤΟΛΕΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΑ ΓΚΙΟΥΛΕΤΖΗ

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: 28/3/2012

Υπόψη: κ. Ελ. Καμπόλη

ΘΕΜΑ: Απάντηση ερώτησης με αριθμό 6706/14-3-2012

Αριθμός σελίδων: 3 (ΑΥΤΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ)



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ - ΘΡΑΚΗΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑ

Θεσσαλονίκη 26-03-2012

Αρ. Πρωτ.: 704

Ταχ. Δ/ση : Τάκη Οικονομίδη &
Καθ. Ρωσσίδα 11 - Θεσ/νίκη
Ταχ. Κώδικας : 54 008
Πληροφορίες: Κωνσταντία Γκιουλετζή
Τηλέφωνο: 2313309419
Fax: 2313309389
e-mail: giouletzi@damt.gov.gr

ΠΡΟΣ:

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΕΝ. Δ/ΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤ. ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
ΤΜΗΜΑ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ

ΘΕΜΑ: Απάντηση στην υπ' αριθμ. 6706/14-03-2012 Ερώτηση.
ΣΧΕΤ.: Το με αριθμ. πρωτ. 10031/16-03-2012 έγγραφό σας.

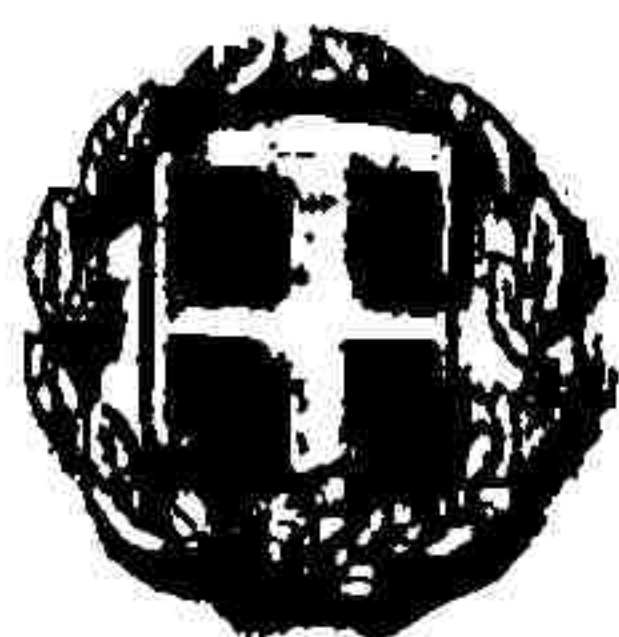
Αναφορικά με τα διαλαμβανόμενα στην ανωτέρω Ερώτηση της Βουλευτού
κας Ευαγγελίας Αμμανατίδου-Πασχαλίδου, σας στέλνουμε το υπ' αριθμ. πρωτ.
21157/23-3-2012 έγγραφό μας της Γενικής Διεύθυνσης Δασών & Αγροτικών
Υποθέσεων που αναφέρεται στο αντικείμενο του θέματος της.

Συνημμένα: Μία (1) σελίδα

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ



ΘΥΜΙΟΣ Ν. ΣΩΚΟΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ – ΘΡΑΚΗΣ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΔΑΣΩΝ &
ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Θεσσαλονίκη, 23-3-2012
Αρ. Πρωτ.: 21157

Ταχ. Δ/ση: Οικονομίδη-
Καθ. Ρωσσίδου 11
Ταχ. Κώδικας: 54 008 Θεσ/νίκη
Πληροφορίες: Γρ. Γεν. Δ/ντή
Τηλ: 2313309114
FAX: 2310428834

✓ Αποκεντρωμένη Διοίκηση
Μακεδονίας-Θράκης
ΠΡΟΣ: Γραφείο Γεν. Γραμματέα
Τ. Οικονομίδη & Κ.
Ρωσσίδη 11
Τ.Κ. 54008
Τηλ.: 2313309419
FAX: 2310427420)

ΘΕΜΑ: «Κοινοβουλευτικός Έλεγχος»
ΣΧΕΤ. Το με αριθμ. 10031/16-3-2012 Έγγραφο του Υπουργείου Εσωτερικών

Σας ενημερώνουμε για την ερώτηση την οποία υπέβαλλε η Βουλευτής κ.
Ευαγγελία Αμανατίδου-Πασχαλίδου τα εξής:

Το πρόγραμμα των υπερωριών περιόδου Απριλίου- Νοεμβρίου 2011
υλοποιήθηκε με επιτυχία στις δασικές υπηρεσίες αρμοδιότητας μας.

Η πληρωμή της υπερωριακής απασχόλησης των υπαλλήλων μας
πραγματοποιήθηκε σε ικανοποιητικό βαθμό και εγκαίρως.

Σε ορισμένες περιπτώσεις παρατηρήθηκαν καθυστερήσεις πληρωμών που
οφείλονται σε μη έγκαιρη και μη τυπικά σωστή υποβολή των απαραίτητων
οικαιολογητικών προς τις αρμόδιες υπηρεσίες Δημοσιονομικού ελέγχου από τους
δικαιούχους. Γι' αυτή την περίπτωση έχει ληφθεί σχετική πρόνοια και έχουν εγγραφεί
τα απαραίτητα ποσά στο προϋπολογισμό του 2012, ώστε να καταστεί δυνατή η
πληρωμή του συνολικού ποσού στους δικαιούχους της υπερωριακής τους
απασχόλησης και ήδη αυτή την στιγμή η διαδικασία πληρωμής τους βρίσκεται σε
εξέλιξη.



Γενικός Δ/ντης Δασών και Αγροτικών
Υποθέσεων

Δρ. Νικήτας Φραγκισκάκης



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ
ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ-ΣΤ. ΕΛΛΑΔΑΣ

ΔΙΟΙΚΗΣΗ

ΕΠΕΙΓΟΝ - ΦΑΞ

Λάρισα 26 - 3 - 2012
Αριθμ. πρωτ.: 5365/55086

ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΕΣΩΤ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ-
ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Πληροφορίες : Β. Αλέμου
Τηλέφωνο : 2413 503567
Fax : 2413 503587
E-mail : v.alemou@apdthest.gov.gr
Ταχ. Δ/ση : Σωκράτους 111
Ταχ. Κώδ. : 413 36 Λάρισα

✓ ΠΡΟΣ: Υπουργείο Εσωτερικών

FAX: 210-3744616

ΘΕΜΑ: Απάντηση στην αριθμ. 6706/14-3-2012 Ερώτηση της βουλευτού κας
Ε. Αρμανατίδου-Πασχαλίδου

ΣΧΕΤ: Το αριθμ. 10031/16-3-2012 έγγραφό σας

Απαντώντας στο παραπάνω σχετικό, με το οποίο διαβιβάσθηκε στην υπηρεσία μας η με αριθμ. 6706/14-3-2012 ερώτηση, αναφορικά με υπερωρίες του προγράμματος δασοπροστασίας 2011 υπαλλήλων Αποκεντρωμένων Διοικήσεων, σας -ενημερώνουμε ότι σύμφωνα με το αριθμ. 5363/55028/20-3-2012 υπηρεσιακό σημείωμα της Δ/σης Οικονομικού, για την καταβολή αποζημιώσεων από υπερωριακή εργασία (ΚΑΕ 0511) μεταβίβασε στους Δευτ. Διατάκτες των Νομών της Αποκεντρωμένης, πλην του Ν. Λάρισας, με την υπ' αριθμ. 18755/114556/11-11-2011 απόφασή της Γενικής Γραμματέας, συνολικό ποσό 373.000,00 ευρώ.

Επίσης, με την υπ' αριθμ. 17414/106485/11-11-2011 Απόφαση ανάληψης Υποχρέωσης του Προϊσταμένου της Δ/σης Οικονομικού, ικανοποίησε αιτήματα δαπανών συνολικής αξίας 65.800,00 ευρώ, για τις Δασικές Υπηρεσίες του νομού της Λάρισας.

Για την καταβολή αμοιβών για εργασία κατά τις εξαιρετικές ημέρες και νυχτερινές ώρες (ΚΑΕ 0512), μεταβίβασε στους Δευτ. Διατάκτες των Νομών της Αποκεντρωμένης, πλην του Ν. Λάρισας, με την υπ' αριθμ. 18755/114556/11-11-2011 απόφασή της Γενικής Γραμματέας,

συνολικό ποσό 148.715,00 ευρώ.

Επίσης, με την υπ' αριθμ. 17415/106489/11-11-2011 Απόφαση ανάληψης Υποχρέωσης του Προϊσταμένου της Δ/σης Οικονομικού, ικανοποίησε αιτήματα δαπανών των Δασικών Υπηρεσιών του νομού Λάρισας, συνολικής αξίας 24.265,00 ευρώ.

Συνημμένα :

Η ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

ΕΣΩΤ. ΔΙΑΝΟΜΗ:

Χρον. Αρχείο

ΚΑΛΛΙΟΠΗ ΓΕΡΑΚΟΥΔΗ

17415/106489/11-11-2011
Δ/ΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ
ΛΑΡΙΣΑΣ

17415/106489/11-11-2011
Δ/ΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ
ΛΑΡΙΣΑΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΚΡΗΤΗΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑ
Ταχ. Δ/νη: Πλ.Κουντουριώτη
Ταχ. Κωδικας: 71202, Ηράκλειο
ΤΗΛ. : 2813 404172
Fax: : 2813 404123

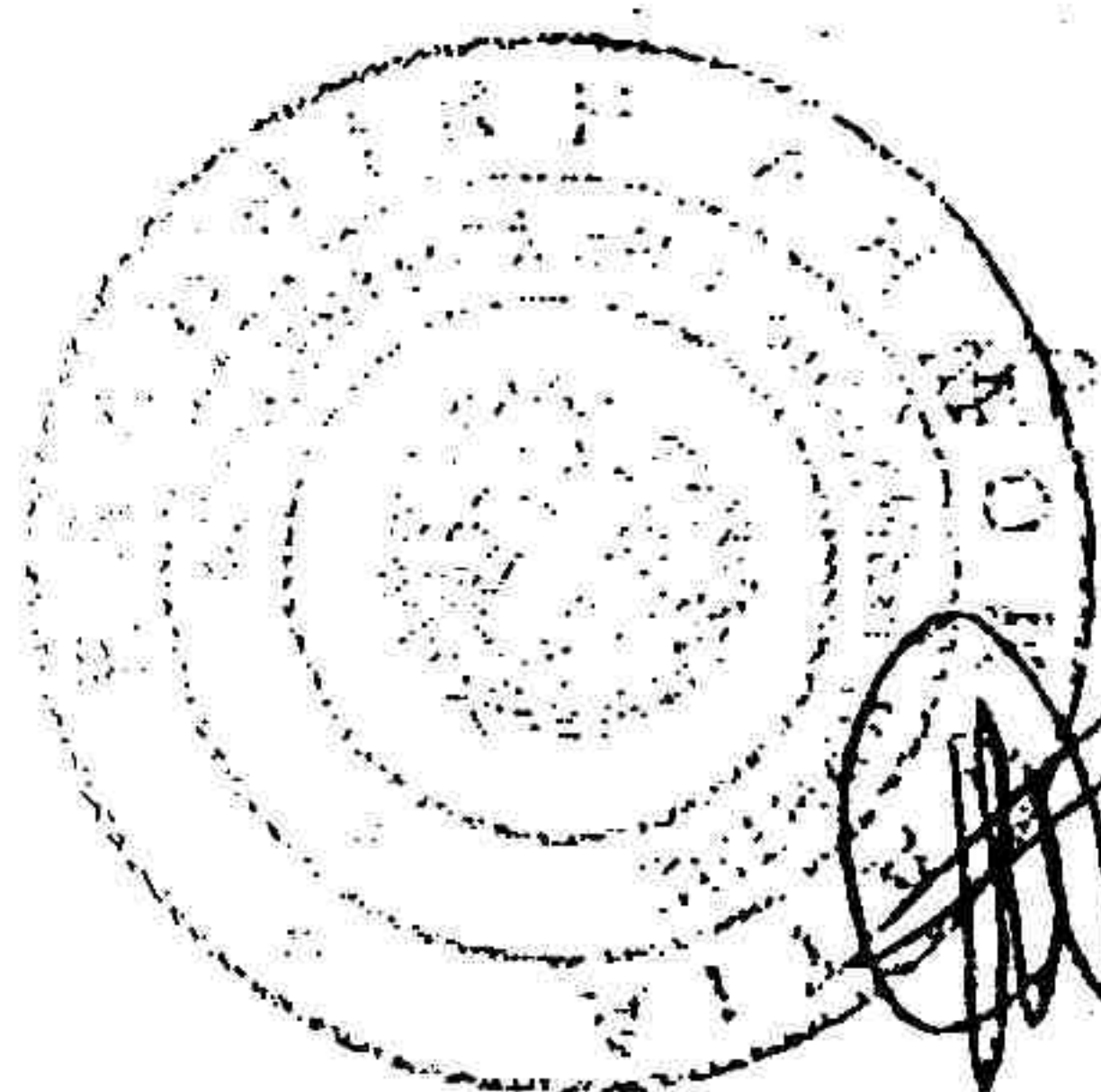
Ηράκλειο 27-03-2012
Αριθμ. πρωτ. 1061

Προς
Υπουργείο Εσωτερικών

ΘΕΜΑ: Απάντηση στην αριθμ. 6706/14-3-2012 ερώτηση που κατέθεσε στη Βουλή η
Βουλευτής κ. Ευαγγελία Αμανατίδου-Πασχαλίδου

ΣΧΕΤ: Το με αριθμ. πρωτ. 10031/16-3-2012 έγγραφο σας.

Σε απάντηση του προαναφερομένου εγγράφου σας, σχετικά με την αριθμ. 6706/14-3-
2012 ερώτηση που κατέθεσε στη Βουλή η Βουλευτής κ. Ευαγγελία Αμανατίδου-Πασχαλίδου,
σας αποστέλλουμε συνημμένα το αριθμ. 1289/21-3-2012 έγγραφο της Δ/νσης Οικονομικού
της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Κρήτης, αναφορικά με το θέμα.



ΧΡΕΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΡΟΥΝΤΖΟΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΡΗΤΗΣ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ
ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ
ΠΑΡΟΧΟΡΙΕΣ: ΜΑΝΙΟΥΔΗ ΜΑΡΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΟ:2810 278427
ΦΑΧ: 2810 390107
ΕΜΑΗ.: M.MANIOUDI@apdkritis.gov.gr

ΗΡΑΚΛΕΙΟ 21 /03 /2012
ΑΡ.ΠΡΩΤ. 1289

ΠΡΟΣ
ΤΟ ΓΕΝΙΚΟ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑ ΤΗΣ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
ΚΡΗΤΗΣ

**ΘΕΜΑ: ΥΠΕΡΩΡΙΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΔΑΣΟΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΕΤΟΥΣ 2011 ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΩΝ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΩΝ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΝ**

Σε απάντηση της αριθμ.6706/14.03.2012 Ερώτησης της Βουλευτή κ.Ευαγγελίας Αρμανατίδου-Πασχαλίδου, σχετικά με την πληρωμή υπερωριών του προγράμματος Δασοπροστασίας έτους 2011 των Αποκεντρωμένων Διοικήσεων, σας αναφέρουμε τα παρακάτω για την Αποκεντρωμένη Διοίκηση Κρήτης επί των ερωτημάτων (1) και (2) αντίστοιχα:

(1) Στην Αποκεντρωμένη Διοίκηση Κρήτης έμειναν απλήρωτες υπερωρίες του προγράμματος Δασοπροστασίας έτους 2011 μηνών Νοεμβρίου και Δεκεμβρίου και πιο συγκεκριμένα τα παρακάτω ποσά ανά ΚΑΕ και υπηρεσία :

- Διεύθυνση Δασών Ρεθύμνης :
 - (α) για τον ΚΑΕ 0511 ποσό 902,81 ευρώ και
 - (β) για τον ΚΑΕ 0512 ποσό 1.217,64 ευρώ
- Διεύθυνση Δασών Χανίων :
 - (α) για τον ΚΑΕ 0511 ποσό 661,55 ευρώ και
 - (β) για τον ΚΑΕ 0512 ποσό 1.006,39 ευρώ

των οποίων τα δικαιολογητικά θα σταλούν άμεσα για πληρωμή.

Τα παραπάνω ποσά δεν έχουν καταβληθεί ακόμα στους δικαιούχους, καθώς αποτελούν υποχρεώσεις παρελθόντων ετών για τις οποίες έχουν οριστεί νέοι ΚΑΕ από το Γενικό Λογιστήριο του Κράτους και γίνεται ξεχωριστό αίτημα μεταφοράς πιστώσεων προς αυτό, στο έτος 2012.

Με το αριθμ.127/30.01.2012 έγγραφο μας προς το Γενικό Λογιστήριο του Κράτους ζητήσαμε την μεταφορά πιστώσεων για την πληρωμή όλων των υποχρεώσεων παρελθόντων ετών (συμπεριλαμβανομένων και των υπερωριών του 2011).

Με την αριθμ. 2/17250/05.03.2012 Απόφαση του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους έγινε η μεταφορά των πιστώσεων για την πληρωμή υποχρεώσεων παρελθόντων ετών

(συμπεριλαμβανομένων και των υπερωριών του 2011), η οποία μας γνωστοποιήθηκε με FAX το δεύτερο δεκαήμερο του τρέχοντος μηνός.

(2) Για το έτος 2011, είχαν εγγραφεί πιστώσεις ύψους 79.300,00 και 32.895,00 ευρώ στους ΚΑΕ 0511 και 0512 αντίστοιχα, του Προϋπολογισμού της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Κρήτης 996-21, για το πρόγραμμα Δασοπροστασίας έτους 2011. Από τις παραπάνω πιστώσεις έγιναν πληρωμές ποσού 65.222,72 και 28.284,68 ευρώ στον ΚΑΕ 0511 και 0512 αντίστοιχα. Ωστόσο, στο τέλος του έτους 2011, έμειναν απλήρωτα τα ποσά που αναφέρονται στην παράγραφο (1) ανά ΚΑΕ και υπηρεσία για τον εξής λόγο :

Οι υπερωρίες πληρώνονται με χρηματικά εντάλματα μέσω της Ενιαίας Αρχής Πληρωμών (ΕΑΠ).

Σύμφωνα με το αριθμ.2/76655/21.11.2011 έγγραφο του Υπουργείου Οικονομικών, στο έτος 2011, για τις δαπάνες που πληρώνονται μέσω ΕΑΠ (όπως είναι οι υπερωρίες), οι αρμόδιες οικονομικές υπηρεσίες θα έπρεπε να αποστείλουν στις οικίες ΥΔΕ τα σχετικά δικαιολογητικά μέχρι το τέλος του μηνός Νοεμβρίου 2011, και οι Υ.Δ.Ε να εκδώσουν τα εντάλματα και να στείλουν τα αρχεία τους στην ΕΑΠ μέχρι 09/12/2011.

Οι υπερωρίες των υπηρεσιών της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Κρήτης, υποβάλλονται για πληρωμή στην ΥΔΕ Ν.Ηρακλείου από τη Διεύθυνση Οικονομικού, αφού πρώτα συγκεντρωθούν τα δικαιολογητικά από τις υπηρεσίες, οι υπάλληλοι των οποίων πραγματοποίησαν τις υπερωρίες, θεωρηθούν από τον Προϊστάμενο των υπηρεσιών, και αποσταλούν στη Διεύθυνση μας για πληρωμή. Τα δικαιολογητικά των υπερωριών έφτασαν στην Υπηρεσία μας στις 15/12/2011 και 29/12/2011 από τη Διεύθυνση Δασών Χανίων και Ρεθύμνης αντίστοιχα, οπότε εκ των πραγμάτων ήταν αδύνατο να εκδοθεί ένταλμα από την ΥΔΕ Ν.Ηρακλείου και να πληρωθεί από την Ενιαία Αρχή Πληρωμών.

Επίσης δεν μπορούσαν να πληρωθούν οι υπερωρίες Δεκεμβρίου 2011, από τις πιστώσεις του προϋπολογισμού του έτους 2012, δεδομένου ότι αποτελούσαν υποχρεώσεις παρελθόντων ετών, και έπρεπε να καταλογιστούν εις βάρος των νέων ΚΑΕ, για τις υποχρεώσεις παρελθόντων ετών, που έχουν οριστεί από το Γενικό Λογιστήριο του Κράτους.

Ε.Γ.Γ.
Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Εσωτερική Διανομή
Τμήμα Προϋπολογισμού

ΜΑΝΟΛΗΣ ΠΑΥΛΑΚΗΣ

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ



Ελένη Καπετανίου